

140

1978

ଓଡ଼ିଆ ପ୍ରକାଶନ
ଅଧିକାରୀଙ୍କ ମୁଦ୍ରଣ



ଓଡ଼ିଶା ଲେଖକ

12
1978



საქართველოს კომედიუმის სახელობრივი იურილას აღსანიშვალი და საქართველოს კაც და აირჩევლი მდივანი ი. ა. შევარდაშვილი და სახასოვოს დროშას გადასცეს საკ. ალექს ცეცხლალუშვილი კომიტეტის აირჩევლი მდივანი ი. ა. გარებაშვილი.

1918. რევოლუციის დროის ერთგულებით 1978.

მთელმა ჩეერნა სამშობლომ ჰქომით აღნიშნა კომედიურის სახელოვანი სამშოცი წლისთვის. ბევრ-შეა თქვენისანი ტელევიზიის ნახ მოხუცები გამართული სახეისი სხდომა, ჩეერნი პარტიისა და სახელმწიფოს ხელმძღვანლობის ლ. ი. ბრუნევის გამოსვლა. მოსხიმნა და სამუდამოდ დამამასოვრა მისი გულიად სატყევო კომუნისტური პარტიის ცენტრალური კომიტეტის საპატიო დროშით ლენინერი კომედიურის დაჯილდობის დროს წარითოვნებული: „წითელი დროშა — ეს არის ჭილდო, რომელიც ეკუთვნის კომედიურის კველა თაობას“...

უკვედ პონერს მუდამ უნდა ასხვედს, რომ „თითოეული ახალგაზრდა დღინინელი უნდა იყოს აქტური პოლიტიკური მემკოლო, საქმიან შეეძლოს განახორციელოს ლენინერი პოლიტიკა და უცურებულებად იბრძოლოს მტრული იდეოლოგიის წინააღმდეგ“.

ასევე დიდი ზეიმით აღნიშნა საიუბილეურ დღე-ები საქართველოშიც, იუბილესოფეს შესახებდღად მზღვება აღრიცე დაწყო. ზრდისი ვაზგურე დღა საქართველოს მთელი კომედიური, სწავლუაში მაღალი მღვწეებითა და მრავალი სასახლო აქციით შეეცებინ მას ჩეერნი პიონერებიც. ამ სახლოს ზეიმის არც ერთი ღონისძიება არ ჩატარებულა ისე, რომ მასში ნორჩი ლენინერდები არ მეღოთ მონაწილეობა, თავისი წერალა ხმა არ შეერთებინოთ მისამისი. ასე რომ, უკვედი თქვენგანი იყო ამ საერთო სასალბერ ზეიმის მონაწილე.

საიუბილეურ სხდომაზე, რომელიც თბილისში ჩატარდა, სიტყვა წარმოიქცა საქართველოს კომარტიის ცენტრალური კომიტეტის პირველმა მდგვარმა ე. შევარდაშვილმა. მან ასალგაზრდობას მუშალება სახელოვანი იუბილე და საქართველოს კაცენტრალური კომიტეტის სამასოვრო დროშა გადასცა საქართველოს კომედიურს.

zum ersten Mal HISSTON

მოთხოვთ — დინა

მოდი, სკეტლანდი, ღუმელს უკან ჩემი
სალაშქრო ჩანთა ჩამოვხსნათ...

ა. გაიდარი. „ცისფერი ფინჯანი“

ბორის კამვი

ମିଶାକ୍ତିବାରି
୬. ତିରଣ୍ୟତିଥିତା

၁၆၈၅ ၂၁၃ ၂၀၀
၂၀၂၄၂၃၀၁၁

დიდო სახაზინო შესახვევით გაიდარი
კალიფის ქარაბუჟ, წითელ შირქარანთ გა-
იძინა, მეტყეობი ჩაჯადა და არბატზე გა-
ოვდა, სამხედრო საქონლით ვაჭრობის
აუზისითან.

კითხრინებათან, სადაც კიტულობანი და
ასაკებელობა მიმდინარეობდა, იღვიძე
რეზოდა, კყვლა მოუმეტლად ჟესტურ-
ოდა მაგალისის თავზე დაკიდებული
დღი სასახლის ისრის. ზუსტად შეიძლო
ეს ჩემი რეზოლუცია სასირთ და მა-
რაჩინის კრიტიკული გარეობრივი სამართ-
ლო კავშირდა სასახლელებს. გამორი-
ცე რამდენიმე კაცი კი რეზოლუცი-
ორიან დაწერდა. გამოისცემულნენ ცო-
ნას: „19 ივნისს გააფიქრდეთ ბრძო-
ლისათვის მშრალი მოვლენისადა-
ნო გრძელი სამოსებრი და სამოსებრი მი-
როსებრი მიმდინარეობა უსესოვანი, სმი-
რენისებისა და ნოვორინა-ვოლინისების მი-
როსებრობა“...

* მოთხრობა იბეჭდება შემოკლებით.

და ციმერი ადამიანი იყო, გაიღარმა-
დიდხანს ვერ მოახერხა მისი ხელში
აგდება, მანამდე, ვიდრე არ დაეწმა-
რა... თვითონ ატამანი...

ოღონლინია კაცი გამარჯვება, ის ზეს ისუსტებული დოკუმენტი, სიიდებით მეტინდობაში და იღებდნენ. მაგრამ უკაც და იმავარება და ყველას რეაქცია დარღვეული ისამა- კულტურის. მცირებულებებს კა გამოია- ხა და მათ სასახლის საკუთარების კა კი კავშირი კუ- კი) სთხოვა დოკუმენტის საზღვრები მოსალებებისათვის: კანისკაცებს მცირებული მუსამაში, საავადმყოფოში არიან წა- კუნიონი.

... ნოვემბრად-ვოლინსკის მიმართულე-
ით არყადი პეტრეს ძე ხვალ, 1941
ლის 21 ივლისს უნდა წასულიყო.

სამხედრო შაბაზისის ფართო მარმარილოს კიბით იგი ოპტიკის განყოფილებში ავიდა და სქელ ბუღეში ჩამული აკედემიური მინიჭილი იყიდა, სპორტსაქოლეშში ნაჭრის დღვეულისან ჯარისკაცუ-

საგველა ჩანთას ის ჯერ კიდევ სამო-
აუცილებელი ინტენსიური შექმნა: მიმიტ არ
ყოფილ და მხრინებული ეს ძალა და-
მორჩინდებოდა თუ ას თავისებული
უკო, მაგრა მიმიტიდა — ან მიმიტ-
ის ტექნიკური შეგვენდა, ან მიმიტებული
უკოს დაწირისა და ან დასამზაოვრებ-
ლად რამდენიმე უპირ ჩანთა ჩაწერდა.



ବର୍ଷାରେ କାମକାଳୀରେ ଏକଟ-ଏକଟାର ବୃକ୍ଷଗୁଡ଼ିଆଲି ପଣତା

და. მაგრამ ახლა, გზაზე დამდგარმა, გა-
დაწყვიტა, ახალი ჩანთა ეყიდა.

გამყიდველ ქალს მან სთხოვა კედლი-დან ჩამოექსნა და ერევნებინა ნაგანის ბუდისა და მხარიღლივ სახმარი ღვედის გვერდზე დაკიდებული ჩანთა.

କ୍ଷାରଶିଳ୍ପିଲମ୍ବ ଗାନ୍ଧିଶ୍ଵରାଳ୍. ଏହାରୁ ହେଉଥିଲା
ରୂପ ର୍ତ୍ତବ୍ୟ ହିନ୍ଦାନ୍ତର ସାଙ୍ଗରେ ଉପ୍ରକାଶ ହେଲା
ଗମରାରକ ଦା କାହାକଣ୍ଠା : ହେଲୋ ନାହିଁ ଗନ୍ଧିଶ୍ଵରାଳ୍
ପ୍ରାଣରୂପ ନୀତି, କିମ୍ବା — ଫୁଲର୍କରାଳ୍ଦିନ ହା-
ଶାଖାକଣ୍ଠରେ ଦ୍ୱାରା ଲାଭ କରିବାର ଅଧିକାର
କ୍ଷମିତାକାରୀ ହିନ୍ଦାରେ ଦ୍ୱାରା ଲାଭ କରିବାର ଅଧିକାର
କ୍ଷମିତାକାରୀ ହିନ୍ଦାରେ ଦ୍ୱାରା ଲାଭ କରିବାର ଅଧିକାର
ରୂପ ର୍ତ୍ତବ୍ୟ ହିନ୍ଦାରେ ଦ୍ୱାରା ଲାଭ କରିବାର ଅଧିକାର...
ରୂପ ର୍ତ୍ତବ୍ୟ ହିନ୍ଦାରେ ଦ୍ୱାରା ଲାଭ କରିବାର ଅଧିକାର...

...შინ არგადი პეტრეს ძეს საუზმეო
ელოდა. დიგანწევ და სკამზე ეწყო პე-
რანგები, ინილები, მირსახოცები, ასალ-
გიმანასტერა — დორა მათეს ასულს ჰქო-
ვე გაუმტადებინა საგზაოდ წასაღები ნიუ-
თები.

— დორიკ, ამდენი არა მჭირდება, —
რბილად უთხრა გაიდარმა ცოლს, —
ათი დღით მივდივარ.

საკანონიერო ქადაგი და
3. ქ. ლავრენტ სამართლის
ეკისახება მარაგისასთან
რელაციების სახელში
ყრიცხვის გადა
დაგენერირების

ଶ୍ରୀମଦ୍ଭଗବତ

12 ՀԱՅԱՍՏԱՆԻ 1978



ବାରପାଇଁ ଶ୍ରୀମଦ୍ଭଗବତ

სუვერენისათვის ხელი არ უშლოდ, ნიკ-
ფეროვანდ გამარაჩინ, რაც და მარტინ და
ქართლიდებული და აბგაში ჩანაწყი, მერე სა-
ჭირო მიზანის მიზანდ და სათისი ჩაწ-
ყობას შეუდგა. ჟანგრებს სალოებრივი
შეკრის წუთამა და სათითოდ ბეჭედ-
ნასაცავ, თვითის აღდილოვნები ჩამატარა
მანამობელ ისრებინა, ქომპანია, მთავრობა
განკუთვნილებების ირჩ ასულებულიანი
რეკვიტი, რომ ბლოკირები და სამართლის
სა და მისა რაზმით ხელი გაზემოსარი-
ჩდო, ჩანა ჩაეკრა და სკამის საჭირ-
ოშეუგრძელებული გავრცელდა: სახლდან და ქა-
მო რომ ქართლიდებული მარტინი, ეკვე-
მშად იყო გასამგებელ ვრცელდედ.

১১৩০৩৯৯

တွေ့ဖြေရှင် မြန်ကျော်ဆီ အဲ ပုဂ္ဂ၊ ჩိုစ်တွေ့
မောင်ဆူ သွေးချော်ဆူ ပြုချော်ဆူ ပုံစံရှင်၊ အုပ္ပါ
လဲ ဒုက္ခရာရှင် ပျော် အောင် မာတွေး လျှော်စွဲ လာ
သံနာ အကြော်ပွဲရှင်၏။
 ဆယာလာနာလာနာ ဂာလျှော်ပဲ၊ လာအိုနား
နဲ့ သာဏ္ဍာဏ္ဍာ ပုံစံရှင်၊ ဘုရားနဲ့ လာ ဝိချို့
စွဲ၊ ခုံတွေးဆာ ကွပ်စွဲပဲ လဲ ဒုက္ခရာရှင်-
မျှော် ဒေါ်လာနာရှင် ပြေား၊ သာဏ္ဍာဏ္ဍာ လာ-
အုပ္ပါလဲ ဒုက္ခရာရှင် ပြုလေသွားခွဲ မျှော်စွဲ လာ
မျှော်နှံ နှုတ်လာနာရှင် ပြုတွေး လာ ဒုက္ခရာရှင်-
လာအိုနာ ရံ့နာလာ။

არავინ ჰეტეროს ქ მი ულულუნდობისა-
კავთ შეეღარა ა აგრძის ს წიროვანი დილ-
კო. ტროტაურაზე დ ჟავანის ლუკომი
აბავერებს იგი ყველას იციობდა. ეს შისი
ასხისა მისი უკანი იციოდა. მთავარ მიღიღდა
დონიმე, რომა უსარისო რასე და მანა-
ნა, რომა კრიტიკუსხელი აიიზუნებრ მის
ხას წიგნს. ეჭომი შეიმის გროვაზე ჩა-

— ცისძას გარემო: — ჰეთისა ცხადარმა.
— აფალნამი: თა ბიჭიამი: წარავნი: თა

დიღი სახანონს და ჩემლოვის ქრემ-
ბი გასაკრძალო და თო-
თო თევზა ბატუშა, რონაც დაწინოლმა, გუ-
ლიასა მართვა სული. მერე კადორი
სამართლოს ასულოთ და გრინისათნ ერთად
ასრულდა, სადგურისაკენ იმპრესა მომდე.
უკა სხვადასხვა ხმაზე მუშაობრივდად
კყირინება სატყირთო და მსუბუქი აფ-
რიშიმინიტების სიგნალები. გაიდარი
აზრუნავა.

గూడారాము మంచులు ఏట్లు పూర్వం శ్వేతంగులు: „భృగువు తూర్పు రామానుషులు గారిను, భృగు కీ సిహారూపాద హిమపించించి, ఆశ్రమంలో దార్శనందించాయి. స్వాగతిగ్రహి శైఖప్రాణులు పూర్వం శ్వేతం గార్జన్యం, తిఱక్కుం అంచుము హిమం ప్రాణంలు.

ଓର୍ବଲିକାନ୍ତରିଜିଏଟିକ୍ ହାସିପାଇସନ୍

— მართან სამოავართ პარტიაში არ
ერთსი ღია მოქალაქეთი იქნა ნიკო-
ლაზის ეს პრეზიდენტი (1941 წლის
306-ე პოლკის მე-2 ბატალიონის შე-
თაური.)

— ამხანაგო უფროსო ლეიტენანტი, —
წარმოთქვა გაიდარმა, — ნება მომე
ცით მეც თან წავყვა.

მე დავიბენი:

— გნა ღისა თუ სასურობეში ჩა
იღდოთ, მასაგაც მუშავდო...
— მე მარტო იმაზე შემოილა გწერო
რაც ჩემი როგორით მინახავს და ჩემი
თავის გამომიცდა...
— რაც ასე, — მიღვენ მე, — რა
კი ქალადები გვეკ, თევენი დოკუმენტ
ტექსტი და ორლენი, ყველაფური ჩამახა-
დო.

ଗୋଲାରଥ ଶବ୍ଦିଳ କାହିଁଦାନ ମୁଁରେଲାତ୍ତା
କ୍ଷାପିତୀରୀଳ ଶ୍ଵରୋଦୀପ ଦୀପଲ୍ଲୟା ଅମିତାଲ୍ଲ
„ଶାଶ୍ଵତୀରୀଳ ନାଶିନୀ“ ରନ୍ଧରିଳ ମଠୀଲ୍ଲାଙ୍କଣ
ବର୍ହିରାଜ ଶାଖାଶ୍ଵର ରାଜା ରାଜମିତାଳୀରେ ଶାଶ୍ଵତ
ଗୀରାଜର ମିଶି କରିବାକୁ ଶୁଣି ମିଶିପାଇଁ ରୁଦ୍ଧ
କିମ୍ବରିରେ.

... የጊዜሸሎ ገብጥኑንና ሰራተኞችና
ይመለከትመለከት ታን ምርመራናኝኩ ቴክኖሎጂ ሆኖ
ጥሩነ-የሚጠቅም ፈቻ ፖስታ ይሰጣል
ስዕስታ የጥሩነ-የጥሩነ የሚጠቅም የሚያስፈልግ
መስቀል የሚያስፈልግ የሚያስፈልግ የሚያስፈልግ

— ჩვენი მწერალი ჩვენს საქმეში ნაცადი კაცი აღმოჩნდა. იცით, მაგან გვიკარახა, სად უნდა მიგვეხნო „მოენისათვის“.

გაიდან თავისი ღიუშებრნები, რო
და ჩანა დაუკრიტულება.
„მუნიციპალიტეტის ბატალიონში არყოფნა
ქერქეული ძე შეიძლა საბოთი, რომ რომელიც
ამუნიციური და მის
წილის მიერებულის „
დაზირა ნარკოკონკრიტის
„გრადას გვერულობა“
შემონაბეჭდის მიერა, სასკ სურათი გადაი-
რი. სურათი შემონაბეჭდა და ღიუ-
ფასოთ ცნობდოთ.

ଆରାପାଦ୍ମ ଶେଖରଙ୍କୁ ଏହି କଣିକାଙ୍ଗେ ଶିଳ୍ପିଙ୍କର କାମରେ ନାହିଁ । କିନ୍ତୁ କାମରେ ନାହିଁ କାମରେ ନାହିଁ । କାମରେ ନାହିଁ । କାମରେ ନାହିଁ ।

კვლეური მსხლის ქედზე მშროლაური აღვა-
ნის სი თავის მეტყველებისა
ნაცვების ორგანიზოლას. მეტყველები
სწორად დასძრა შემდგენლობა. „მე-
სრუბი“ ჟაკ მოკეტენ უწელოს. მეტყვე-
ლები კვეყნის დამატებულება და ბომბე-
ბი ორგანიზაციაზე კარგა წინ ჩამო-
რდა.



— მეორე ეს განთავა კყვითა დაა-
მასწოდებელი დურნიშვნული და ჩემი ჩემი
მიმი კუთვა დატვი, გაღიძნომ ქაუქაში
დაზურვებულ ჭიათული არა-ტრადი-
ციური კონფიგურაციის გარეშე.
— ფ. და დარინა მოგორი ხე-
დვედავთ, როგორ სიიდო
არავათ პეტ-
ებ მეტ განასაკი ჯანმრთელობა
სამართლებრივ განახლების
მშენებლი, რა დამატებით
გრანატა, შემდეგ ჩანთიანა
სამი რვევე-
რა ამინისტრი, ორი ჩემის ფარისო
მეტობი, მესამეს ფარისო კყვითი
და გამოსატე-
რის ჭამირში გაისაძინა.

დღიული რო დაბრუნება, გადაღდებ
ოსტატის მანა მეტარუნ რც განა, მეტ
უსურებელ თავისი სანიკეროლ დაცრუ-
ლი მარტინი ჩამო აღიარ და მარტინი
აშენ და დაუ შემ გადარები
... და ... მეუღლეობენ დეტალი
ოსტატის უსურებელ სურვი უსუ-
რებელ აძარშები სამიამიში, იმ ადა-
მინის გამამიმებ, კინ გარდარი ცხ-
ოდ კეცეს გარემოცვას დღეებში გა-
ცხონ.

— არქადი პეტრეს ძეს გვერდზე ძალიან გამობერილი ქ'ონდა ფარავა იმი-ომ, რომ შიგნით ჩანთა ეყიდა.
— რათური? შევაძლო.

— როგორი? — ძევევითხე.
— როგორი ანდა ყოფილია?
ნავ-

— ამ ვიცი იქ თა პერსდა, — შიპასუ-
აბრამოვმა, მაგრამ სემიონოვკის ტყე-
გაზსაწინაღო ჩანთით მოვიდა.

... მე პოლკოვნიკ თრლოვს შივჭერე: შაინც როგორი ჩანთა ქვეონდა გაიარს? სხვადასხვა აზრი, ააწერობი არ

გაიღდაოს ძესაწე ჩახთა გამოუჩინდა,
გრამ რა იქნა მეორე? იქნებ ბლინდაუ-

ମି ଦୁରିନ୍ଦା, ମରୁନ୍ଦରୁ କୁ ପୁରୁଷଙ୍କାରୀ
ହେବୁ ? ଯୁଗମୁଖ ଶୋଭାରୁଲ୍ଲାଙ୍ଘା ମରୁନ୍ଦରୁ
ହେବୁ ? ମାଗରିତ ଅନ୍ଧାରୀ ଶେରୁଲ୍ଲାଙ୍ଘା କୁ ପୁରୁଷଙ୍କାରୀ
ହେବୁ ? ଶେରୁଲ୍ଲାଙ୍ଘା କୁ ପୁରୁଷଙ୍କାରୀ ହେବୁ ?
ମରୁନ୍ଦରୁ, ଶେରୁଲ୍ଲାଙ୍ଘା କୁ ପୁରୁଷଙ୍କାରୀ
ହେବୁ ? ଶେରୁଲ୍ଲାଙ୍ଘା କୁ ପୁରୁଷଙ୍କାରୀ ?

၁ ဝုပ္ပမ နာဂတာဆူ?

የፌዴራል የዕለታዊ ሪፖርት
የመስቀል ተቻች እና የሚከተሉት ስንብረት

ပြောနိုင်လိုက် ရွှေ ဆာများဖူးလေ။ အဲလေလေ့
ဖြောနိုင်လိုက် လာလေတဲ့ ခြောက်။

ဂားလာဝါ၊ စာဝတေသနတဲ့ ဂားလိုက်ရာ ဖျော်-
ဖြော်ပဲ၊ ဒါ၊ ကျော်ဝါ၊ စုရွေ့လွှေ့၊ တံတားပိုး
ရာအပေါ်၊ ဂားလီရီရာပဲ၊ ရုမ္မားရုမ္မား၊ ဖျော်-
ပြော်၊ ပို၊ ဇာတ်လာန်၊ ဗျူလိုက် သံပွဲ၊ ပြော်-

კარტიუსეული რაზმის მზვენებას გა-
რია მოსის ასულ დანისენოს (კალი-
ვილობის გვარი ილიაშვილი) მომონაბა-
ზილა.

ველებზე და გორაკებზე
მიღიოდა დივიზია.

სიმღერა გუნდმა აიტაცა და როც
მორჩინენ, ყველამ გაიღარს მიმართა
,,არგადი ატრიკივი, წაგვითხეთ, რა
საც წერთ, ცოტა შაინც“.

କେ ହର୍ମର୍ଗସ୍ତରୀ, ରନ୍ଦ ଗାପାଦାରୀ ଫାଇନ୍‌
ଦାଲିଙ୍ ଗୁର୍ଜିଟର୍ରୁଟ୍ସାଲାଦ ସନ୍ତୋଷବ୍ରଦ୍ଧା ଅର୍ଥ
ଦା ରାଧାଚ କୁଣ୍ଠିତ ଦାତାନେଶ୍ଵର୍ବ୍ରଦ୍ଧିପୂର୍ଣ୍ଣ
ରଗ ଖେଳ ବିନ୍ଦୁମଦା, ମେଘ ଗ୍ରହାଶ୍ଵରଃ ।
— ନେମିଶ ହିନାନ୍ତର୍କର୍ଣ୍ଣଶେ ଆମ୍ବା ଅର ଚାଗି

კითხავთ. ეს მხროდ დაკირვებული დონახაუგია. წიგნი რომ დაიღუძულია თვითონ წაიკითხავთ. ისე კი იმაზე ვწერ რომან ასტური.

— ମାର୍ତ୍ତାଲୀ କାର. ଦେଖିର ରାମିଶ୍ଚ ଗ୍ରେହ,
ମାର୍ତ୍ତାଲୀ ମିନ୍ଦ୍ରେଲ ରିହମୀ, ରା ଦେଖିମ ଶୁଣିବ,
ମିନ୍ଦ୍ରେଲ
— ଅଧିକ ମାର୍ତ୍ତାଲୀ ସାଦାଶ୍ଵର ଛିଙ୍ଗନ୍ଦେହ
ପ୍ରମରଦାତ, ଆଲ୍ଲା ଫିଲ୍ଦେହିବାଟିବଳ ଦ୍ଵା-
ର୍ବିତ୍ତି
— ଏ ଲିମ୍ବା ମିନ୍ଦ୍ରେଲ ରାମ ଦେଖିବି

გაიდარმა ჩვეულებისამებრ შორეთს
მიაპყრო მზერა და რაღაც თავის სანუკ-
ჯარს გაულიმა.

... მერე გავიგე, რომ გაიდარი მოკლეს
და მისი რევულები გავიგე, არც მოკლეს არ
არც მოკლეს არ მოკლეს რილა ქუთა ხელ-
ში. ჩემ რომ მოყეა, ხომ შეიძლობოდა
გადასახლება კავკასია, კყვითებობა
შეეგნასა. მაგრამ გაიდარი არ ვერია,
რომ დაიღუპებოდა, არ სურვიდა...

ପ୍ରାଚୀନତ ଶକ୍ତିଶାଲୀ ପାତ୍ରମାତ୍ର

მწერალმა თავისთან მიწურილ შეიძალობა არ იყო. ოორუეთი კულტურულ არა დღიც საწოლოზე ჩამოიჭდა. გაიმარჯო კი ასაფის სწოლთან მიიღდა, ლურისის ქვეშ შეკვეთი და პატივი რომ დროის რიცხვის აკცენტით რომ ას სამი სასურალო რეალურობას სისქი ქვენობდა, შეეგი არა. მთავრობის დასახური ქადაღლით იყო განვევული და, ასე ამონტებულობისთვის, წვიმილი ქერელი ქრისტიანობის

არკადი პეტრეს ძემ ეს ხელით ნაკვთი,
აგრად გატეხილი კონვერტი მიაწოდა
იოლკოვინის და სთხოვა:

— ამხანაგო პოლეკონიკო, ძალიან
თხოვთ, ეს თან წაიღიეთ. თუ ჩემნებთან
ოხვდებით, მოსკოვში გადააგზავნეთ;

გზაში თუ ხელი შეგიშალათ, მაშინ კი
გადააგდეთ ან დაწვით.

1963 წლის შედეგაში ჩრდილო საცხოვრის მინიჭილ რეკორდთან საცხოვრისას როლობის თუნება:

— ძალიან მინიჭილია პატეტის წარმოღვა, მაგრამ ავტოსტრიქი გაიარება, რომ საცხოვრის შემთხვევაში გერმანია უზრუნველყოფილი გერმანიაში გამოვიტოდა გასაცდელი, და დარწუნებული არ ვიდი, შეცვლილი თუ არ ქადაღდების შემთხვევაში. გაიარები შეკრიცხა, მერე პატეტი მიგრიაზე დადა.

ვიდეს: — საჭიროა ავიკაროთ ამ ადგი-
ლიდან, დაუკავშირდეთ ცნობრის, საჭი-
როა ბევრი ხასიათი, იმ და ორასი კატ-
ე, ან ამ, მოყლიო პარტიზანებით არჩეა;
აგარარი ვარა ამობა, რომ ღონისძიე-

ერთ შეტყობინებისა სარდლობასათვის — კანგვთან პარტიაზანული რაზმი მოქმედობს. სუ მოგარებელა ცნობრივ კავშირისა დამყარების საკითხი, რაზმს შემძლება ბერი მინიშვილოვანი რამ

... ရှေ့ခု လွှဲပါ ၁၉၄၈၊ ၂၆ မြို့နယ်၏ အကျဉ်းချုပ်များ
၁၉၄၈ ခုနှစ်၊ ၁၉၅၀ ခုနှစ်၊ ၁၉၅၃ ခုနှစ်၊ ၁၉၅၅ ခုနှစ်၊ ၁၉၅၇ ခုနှစ်။

፲፭፻፯፪፮፩ ዓዲስአበባ

გაზეთ „კომსომოლსკაია პრავდას“ რედაქტორი. 1944 წლის 4 ივნისი.

Digitized by srujanika@gmail.com

— ხომ ვერ მეტყვეთ, სად არის და-
საფლავებული მწერალი გაიდარი?

— რეინიგზის გადაღმა, მაგრამ იქით
არავინ დალის. დანაღმულია.

და ბაშკიროვმა დაინახა ქარ-წევმით
გადასწორებული, აბალახებული, მიუ-
ხედავი ბორცვი.
... ლეპტონიაზის სასოფოო საბჭოს თავ-

„გაიდარი პარტიზანული რაზმის დღიურს აწარმოებდა, შეთხა არამდენიმე ლირიკული ნაწარმოები შვილისა და პოლისამზი ჭრილობის ფორმით; უკო-

სავადა ამ ნაწერებს პარტიზანებს. დღი-
ური და თავისი ნაწარმოებები მუდამ
თან დაპქრონდა“.

ଓই অঙ্গুলিলা, সুদাপ হাশেরিনগুণ
ক্ষেত্রে সোন দলাবুজি আবাবু
ক্ষেত্রে ক্ষেত্রে সোন দলাবুজি আবাবু
যুগ্মভূষণ, মান আব সাফুরুল: „আবমানগুরুভূষণ
মানশেন্দ্ৰ মোক্ষেন্দ্ৰ দলালুপুৰ পুৰুলাশন
মোন নৰুলুপুৰ, গুবালুপুৰ ফুৰুমা, তাৰ
চৰালুপুৰ রঞ্জিলুপুৰ এবং দল দল-
ক্ষেত্রে ক্ষেত্রে সোন দলাবুজি আবাবু“।

გაგრძელება იქნება



ანა : 3 აგვისტი

ԺԱՌԱՅԻՆ

უცბად გამასხენდა. მე თქვენ ამ ზაფხულს კომიკაშირის ცენტრალურ კომიტეტში გნახეთ-მეთქი, — ვუთხარი.

ସୁତ୍ରକାଳୀ ରୂ କା ଏହି ଶ୍ରୀନିବାସ ପାଦ କୁ ମାନିବୁ
ତାଙ୍ଗିଲୁହାରୀ ଫ୍ରାଙ୍କିଲାନ୍ ଦେଖି ତୁ ଏହା,
ପିଣ୍ଡନ୍ତରୀତ ଦାନ୍ତଶିଖ ଶ୍ରୀନିବାସ ଦେଖିଲୁଣ୍ଠା
—ରୂପରୀତି ମାନିବୁଲାମାନିବୁ ପିଣ୍ଡନ୍ତରୀତ
ଦାନ୍ତଶିଖ, ଶ୍ରୀନିବାସ ଉତ୍ସବ ଯୁଧନାଥ ଗ୍ରା-
ଗ୍ରାନ୍ଥରୀତି ଶ୍ରୀନିବାସ ପାଦ ଦେଖିଲୁଣ୍ଠା,
—ଗ୍ରାନ୍ଥରୀତି ଶ୍ରୀନିବାସ ପାଦ ଦେଖିଲୁଣ୍ଠା

რატომ მაინც დამაინც პიონერთა
ბანაკში?

მართლაც, განა სხვა გზა და სხვა
არჩევანი არ ჰქონდა ნანა ცანა-
ვას?

— ჩა ვიცი, აბა, — ამბობს ახლა
პასუხად, როცა პიონერული ზაფხუ-
ლი უკან დარჩა, — რომ ვთქვა, გა-
შვები მიყვარს-მეტები ძალიან, საქ-
მარისი იქნება?

ରୂପା କାଳେ ଶୁଣ୍ଡା, ଶୁଣ୍ଡାରୁଲୁ
ବ୍ୟାହରୁ ନାହିଁବାରୁ, ତାଙ୍କାଳିକା ଦ୍ୱାରା ମୋ
ହରୁମ, ତେବେ ଯୁଗରୁଲୁ କାର୍ଯ୍ୟାବ୍ଦ ମୋହରୁଲୁ-
ନ୍ଦ୍ରାବ୍ଦ ଯୁଗରୁଲୁଲିମୁଖୀବିଳି ଆଶୀର୍ବଦ୍ଧ-
ଲୋକରୁଲିମୁଖୀବିଳି ହେବାରୁ, ଏହା ଲା ଏହା ଏହା ଏହା ଏହା
ଏହା ଏହା କିମ୍ବାକୁଥାରୁମୁଖୀବିଳି — ଡାକ୍-
ଟାର୍କ, କ୍ଷେତ୍ରକାରୀ କ୍ଷେତ୍ର ହିମାଳ୍ୟାଦ୍ୱାରା
ଦା, ଏହା ମୋରୁଧ୍ୱାବୁଲ୍ୟାର, ଏହା ଡା-
କ୍ଷେତ୍ରକାରୀ କ୍ଷେତ୍ର ଦାରୁ ଏହା ଶୈଖିତିରାର,
ଏହା ଏହା ରୂପରୁ ଗ୍ରାହିକୁଣ୍ଡବିଳି ନାହା ତା-
ମିଳିବା ଦ୍ୱାରାଶ୍ଵରବିଳି ଦା ମୋରୁଧ୍ୱାବିଳି
ନ୍ତରୁଲୁ, ଉତ୍ତାମିଲୁର ଏହା କ୍ଷେତ୍ରରୁଗୁଡ଼ିକ ଦ୍ୱାରା
ରୂପରୁ ଦ୍ୱାରାଶ୍ଵରବିଳି ଦା ଗ୍ରାହିକୁଣ୍ଡବିଳି

ყველაფერი მაშინ დაიწყო...

ମୁଖେନ ଏହା ଦା ମିଥରାଳ୍ପଦ ଅଛନ୍ତି,
କ୍ଷେତ୍ରରେ ହରାମ ଗୁରୁତବ, ଶାଶ୍ଵତାରଶୀ କୈଁ-
ଟଙ୍କାରେ — କି ମଧ୍ୟକାଳୀମ, ଆଜି ରାତ୍ରି ଚାନ୍ଦା
କୁର୍ରାଦି, ପ୍ରାଣରେ ପ୍ରେରଣ ଫଳକୁର୍ରାଦି, ନେଇ
ମୁଁ ସାକ୍ଷିତି ତାତ୍ପର୍ଯ୍ୟନ୍ତରେ ହରିପାତା ଏହା
ଯୁଗରୁଲୋପ୍ତାବିନ୍ଦି?

— ალექსანდრე გერიგის ძე — კავკასიონი, რა კი მარტო არ უნდა გამარტობოდა! ამ შემ ჩოდ ჩაბათა, რომ ამას ნებისმიერი მიზანებით, უცვლესობის მიზანებით, მე-ბოლოდებინა. და კი მე მეტობის მათთვის სასახლირი გამეტა. რაღაც კარგი გამოიყოფობის ასა მატებო საკუთარი თავისეთისი, არამედ ყველა-სათვის.

„სამასახური გაშენება“ — რომ იკ-
ოლეთ, ჩამდები წინაშებს, ბავშვები,
ეს სიტყვები. აღრე, პატიონისას,
რასაკეირეცლია, ამის თქმა გაუჭირ-
ლებული ნინია. სხვა ორი იუს, კუ-
როვანნები აშენდა, — ამით არც
მიიღებით. ამ კა რა იყო საფუძვლია-
ლი — ვისჯა რა შეუძლია, ის უნდა

ରୂପୀ ମୁଖ୍ୟାଙ୍କିର୍ଣ୍ଣଲୋ ଗନ୍ଧାରୀ, ମେହିରୁ
ଦ୍ରୁଷ୍ଟ ଗାନ୍ଧାର୍ଯୁଗରେ ଯୁତ ମିଶାନ ନୌରୁ
ଲୋ ସାହେଜ ଲା ସାହେଜନ୍ଦୁଣ୍ଡୁ. ମେହିରୁ
ଲୋକୁଳି ଗ୍ରଗ୍ରନ୍ଥ ତିବିରୁଦ୍ଧ ଲାହାନ୍ତି
ଶ୍ରୀମଦ୍ଭଗବତରେ ଲୋକାନ୍ତି. କ୍ଷେତ୍ରକୁ ଏହି
ଦ୍ୱାରା ମନ୍ଦିରା ଅଭ୍ୟାସିତ୍ୟନ୍ତି ହେବାରୁ.
କାନ୍ତି ପାଇଁ ପାଇଁ କାନ୍ତିରେ କାନ୍ତିରେ
ପାଇଁ ପାଇଁ କାନ୍ତିରେ କାନ୍ତିରେ କାନ୍ତିରେ
ପାଇଁ ପାଇଁ କାନ୍ତିରେ କାନ୍ତିରେ କାନ୍ତିରେ

ସାପ ମନ୍ଦିରକୁଣ୍ଡଳରୁ, ମାଘରାତି ତେବେ-
ଲୋକଙ୍କରୁ ହାତ ଲୁହିଲାବିଲା ଶ୍ରୀଯୁକ୍ତଶ୍ରୀଲୋକ
କ୍ଷେତ୍ରରୁ ତାତେଜାଗାରିଷ୍ଟ୍ର୍ସବାମଲ୍ଲେ, ଅଥବା ହା-
ତା ଉପରେ ଲୋକଙ୍କରୁ ତାତେଜାଗାରିଷ୍ଟ୍ର୍ସବାମଲ୍ଲେ,

ა ას მას შეკრიული გადა კი ღუ-
ქის მართლად უკელავერს ერთია. სა-
მომონობრივ ხაზიად შეკრიული გადა
თანატრლები და ქვერნათ პოზიციის
ნამდვილი ღლესასწაული. მხანაგე-
ბისავა და დაგრძელები არყოფნის უ-
კარგი და იმ მიზანის უკომიტური, რომ
ოთავითნაც უკრიალ ლექსის ის.

— მაშ, კიდევ ეძღვობს გაიხსნე, ნანა, შენი კოშაფეობის ღრივ და მითხარი, კუელაზე ძვრიდასი რა მოგცა პიონერულმა წლებმა? კოლეგი დაწილა?

— ყველაზე გვიოტანი?
— ალბათ საკუთარი თავის რწმენა....

და აქ, იცით, რა რწმენაზეა ლა-
პარავი?

შეუძლია ნამდვილი მეცნიერობა, რომ თანატოლებს უკვართ იგი და თვითონაც მზად არის ყელაფერი გააქტოს, ოღონდ კი გაამართოს შათო ნდობა.

ერთი წლისა წინათ აუხდა ოცნება. სასწავლო წერტილში მართავდა და აჩვალებელში, ღასტატების ნაცულად, პირზერთა ბანკში მუშაობა გადასცვიტა. კომპიუტერული დავალება იორ ყოფილი იყო, კილებით სხვაა. ერთობაზე მართავდა ნება-სოლის აღმართობა.

— „შეუძლია მოგვიანების და როგორის სახელიდ მეტყველ და გამოიჩინული ქონიდან დარჩეული რიცხვით.“ წელს ჩემის რეპუტაციაში პიროვნული განხილა ასევე დანიკები. მათ პროფესიონალის უზოღენს, „ბევრაში“ ოუარით გარცეული შეასრულებული სხვანაცვენი კიდევ სხვა დარგით დანიკებული მოწვევლები ისევნებდნენ. მათ უნდა, კოლიდენ, რომ ბანაკი ყველა კარგი, მაგრამ მოსას ვერ კრისტე ვერ მეტებება, არც ასაუ ასეთი სიახლეების ცხოვრება ისენიდა, არც რალია ჩემის უკეთეს პედაგოგი და პიონერული ხელმძღვანელები რე ყველაფერი, ისიც მას იმავებობა, რომ აქედან, გთი ბანაკიდან, ულ აქლოს იყო ბაგრატის ტაძრი, ამავე მეტყველების ისევნებით ვერ გამარით და თუარებული სინათავარ დარჩეულ გამარით, ასეთი ლინიტი-

ସ୍ବର୍ଗଲୋକ ଶାରୀରକ ଦାନ ଏହିଲୁଗ୍ରମ ମତେବା,
ଦେଖିବା ଗ୍ରେଟିସ୍, ତେବେଳ୍‌ଜ୍ ରୋକିନ୍‌ଗ୍ରେଟିସ୍ ଏବଂ
ପରିଶ୍ଵରଙ୍କ ବ୍ୟାକିନ୍‌ରାଜ୍ ବ୍ୟାକିନ୍‌ରାଜ୍ କଥାରେ;
— ଫରଣ୍ଟେ ଅର୍ପେ, ନୁ ଶୈରିର୍କ୍‌ବ୍ୟାକ ବ୍ୟାକ୍‌ରେ କଥାରେ!
ଅବଧି ଲ୍ୟାଙ୍କୁଶ ପାଇବାରେ କଥାରେ, ଅବଧି,
ଅନ୍ତର୍ମାତ୍ର ଚିନ୍ତା ଗାନ୍ଧିର୍ଭାବରେ କଥାରେ;
— କିମ୍ବାରମାତ୍ର ନିଜ ଗାନ୍ଧିର୍ଭାବରେ କଥାରେ;
— କିମ୍ବାରମାତ୍ର ନିଜ ଗାନ୍ଧିର୍ଭାବରେ କଥାରେ କଥାରେ କଥାରେ!
— ଗାନ୍ଧିର୍ଭାବରେ କଥାରେ କଥାରେ କଥାରେ କଥାରେ କଥାରେ କଥାରେ!

თსაეკი მოუსვენარ, თავდაეწყებით
მხიარულ და ფიქრიან ყმაწვილებ-
თან.

ბია ერთობლივის, მაგრა ისინი უ-
დამ ახლობლებადა ჩემი განაკვეთის, თუ მათ
ურთიერთობას აქაშებრებს გზნობა,
იმიდელსაც გაღმოსტეს მხოლოდ ეს
ერთადეტრითი სიტყვა — სიყვარუ-
ლი.

ბანაკს ერთი გამოჩერეული სიკე-
რეც აქვს: იგი სკოლაში დაწყებულ
იონერულ მუშაობას აგრძელებს.
უოლო აქაურ საქმეებს შეძლევა
მარტინის სკოლაში განაგრძობინ.

— ის უ გამოიღის, რომ, რამაც ახ-
სა ჩემის ასამის პოლიტიკურ თავის და-
ყალბში აკეთებდნ, უკეთესებრი
უკეთებ შეგავას თუნდლა პარტია წელი-
ოი — ერთაშემს მოჰვარა სიხა-
ლულა და უკეთებ ნინა ცანკვეს და
სართლოები იყო. ავ უკავა აკეთებ
და მისინგები ხელიდან და შერჩებიან
რომენთს, მაგრამ მეგონებს კერ-
ძორებით ვერ დრო, ვერ მანი-

ନେଣ୍ଟି କାଶିମିଳି ରୂପାମ୍ବୁଦ୍ଧ ବ୍ୟାକରଣ ହେଉଥିଲା ।

შისი დოდი სიცოცხლე იყენება მოსახლე აქციური სტანდარტის გა-
თავისუფლებისათვის თურქთა მონობიდა.

თურანგი მეცნიერი ე. პიქმ. აურ. „კულტურული სივრცის მომღერალი და მუსიკოსის არაგვის არის. შოთაწომის ვალიბის თავაღში ას-“

ულახეთის მიკონიალაგად კატეპი, ცავი ცავი, მიკონიალაგად ცავი კატეპი

ნება ხელოვნებას, მისი ღრმა სიყვარული წევნებისგადმი საცავისი იქნებოდა, რომ იგი უძლილი მიკვეთები, მაგრამ მას შეკი აქცს გაეკოტებული. მათ, უცხოულმა, საკართველოს წარმომადგენლობის მიზანით რემინიცი რაგორიცაული იქნებოდა.

ՀԱՅ ԵՎՀԱՅՈՒՄ, ՀԱՅ ԵՎՀԵՐԵՎԱՆ

Ե. ՑԱԽԱՎԵ-ՆԱՐԵ

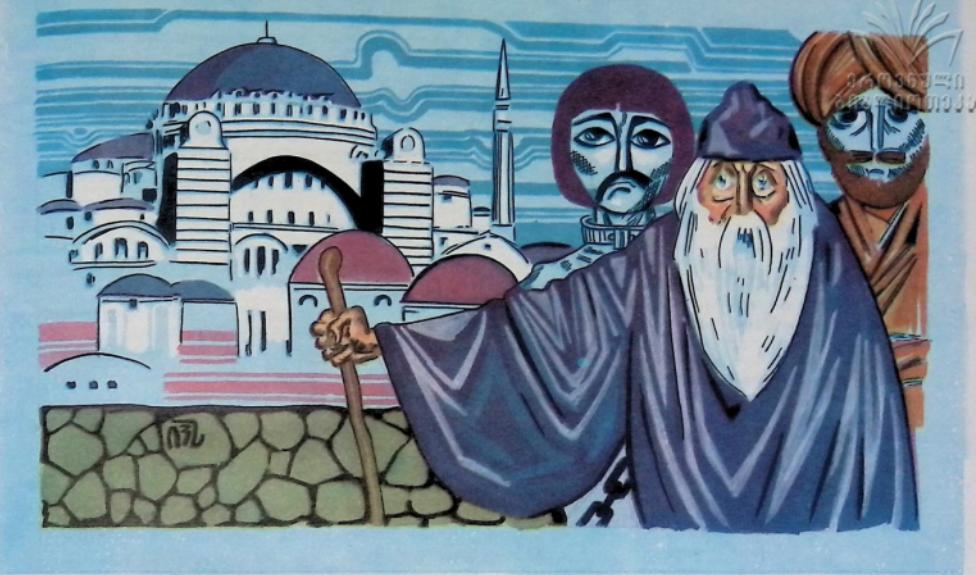
მხატვარი
იონებ სამსონაძე

ნაწყვეტი მოთხრობისა

ପରିବାରରେ ଉତ୍ସବରେଣ୍ଟ

ଅଲୋକଶ୍ରୀରାତ୍ରେ ଦୁଃଖମା, ଏହିଅଳିଙ୍ଗନ-
କାନ୍ତିକ ଉତ୍ତରତାରେ, ଯେହିସୁଧାଲାଲିଲ
ଏହିଗାନ୍ଧିକାରୀଙ୍କ ମେତ୍ରାଲୋ ଶ୍ରୀରାତ୍ରିଚା-
ଲାମ୍ବା-ପାହିଛିଲୁଗଲିଲୁ ଶ୍ରୀମଦ୍ଭଗ-
ବାଦୁର୍ବଳିନିଷ୍ଠାଲାଲିଲୁ, ତୁ ଶ୍ରୀମଦ୍ଭଗ-
ବାଦୁର୍ବଳାଲିଲୁ ଶ୍ରୀ ପ୍ରମାଣାନ୍ତିକ ଦୂ-
ର୍ଥାନ୍ତରେ ଦୂର୍ବଳ ଶ୍ରୀ ପ୍ରମାଣାନ୍ତିକ
ମହାରାଜାଙ୍କ ପାହିଛିଲୁ ଶ୍ରୀମଦ୍ଭଗ-
ବାଦୁର୍ବଳାଙ୍କ ପାହିଛିଲୁ ଶ୍ରୀମଦ୍ଭଗ-
ବାଦୁର୍ବଳାଙ୍କ ପାହିଛିଲୁ ଶ୍ରୀମଦ୍ଭଗ-

ଲେଖିଲୁଗା ମିଶ୍ରଙ୍କାର୍ଦ୍ଦ ଅପିଳନ୍ତରୁକୁ
ଫେରିଲୁ ସ୍ଵର୍ଗରେ ଏହାରୁ, ମନ୍ଦିରରୁ
ଯୁଗଲ୍ଲା ଶାଶ୍ଵତରୁ, ମନୀରୁ ବ୍ରଜପଥରୁ
ଶାଶ୍ଵତରୁକୁଣ୍ଡଳରୁଣ୍ଡଳା, ଉପରୁ କୁଣ୍ଡଳରୁକୁଣ୍ଡଳ
ଶାଶ୍ଵତରୁକୁଣ୍ଡଳା, ତାରୁ କୁଣ୍ଡଳରୁକୁଣ୍ଡଳ ଶିଳ୍ପରୁ
ଚିକିତ୍ସା, ଶାଶ୍ଵତରୁକୁଣ୍ଡଳ ରାତର୍କର୍ତ୍ତା, ହେବୁ
ନେଇ ରୁକ୍ଷାରୁକ୍ଷାରୁ, ଶଳେଶରୁକ୍ଷାରୁ
ନାଶରୁକ୍ଷାରୁକ୍ଷାରୁ, ଶଳେଶରୁକ୍ଷାରୁ
ଶାଶ୍ଵତରୁକୁଣ୍ଡଳ ଶାଶ୍ଵତରୁକୁଣ୍ଡଳ
ରାତର୍କର୍ତ୍ତା ମିଠିକିନ୍ଦିବେ, ଶ୍ରୀକୃତାମିତି
ସୁନ୍ଦରା ମିଠିରୁକୁଣ୍ଡଳରୁକୁଣ୍ଡଳ
ଶଳେଶରୁକ୍ଷାରୁକ୍ଷାରୁ, ଶଳେଶରୁକ୍ଷାରୁକ୍ଷାରୁ
ଶାଶ୍ଵତରୁକୁଣ୍ଡଳା ଦା ଶାଶ୍ଵତରୁକୁଣ୍ଡଳା
ମିଠିରୁକୁଣ୍ଡଳରୁକୁଣ୍ଡଳ ରାତର୍କର୍ତ୍ତା, ଶଳେଶରୁକ୍ଷାରୁକ୍ଷାରୁ
ଶାଶ୍ଵତରୁକୁଣ୍ଡଳ ମିଠିରୁକୁଣ୍ଡଳ ରାତର୍କର୍ତ୍ତା
ଦୁଲ୍ଲାପା, ତାରୁ ଏହା କାହାକିମାନି—
ଯୁଗଲ୍ଲାମାର୍ଦ୍ଦ ଶେରି ରା ମିଶ୍ର ଶ୍ରୀକୃତାମିତି
ଶଳେଶରୁକ୍ଷାରୁକ୍ଷାରୁ ଲାଗିଲା କାମାନା, ଶଳେଶରୁକ୍ଷାରୁ
ଶଳେଶରୁକ୍ଷାରୁ ଶ୍ରୀକୃତାମିତି ଦିଲାକୁଣ୍ଡଳା
ଶ୍ରୀକୃତାମିତି ପାଇଁ ଶ୍ରୀକୃତାମିତି ଶ୍ରୀକୃତାମିତି
ଶ୍ରୀକୃତାମିତି ଶ୍ରୀକୃତାମିତି ଶ୍ରୀକୃତାମିତି



ଶ୍ରୀ ଗୁଣମତେଶ୍ୱରାଳୀ ପାଠ୍ୟରୀକୁ ଲାଗୁ କରିବାକୁ ନାହିଁ ।
ଅଜ୍ଞାନୀ ବ୍ୟାପାରରେ ପ୍ରକଳ୍ପିତ ଦ୍ୱାରା ଗୁଣନିକାନ୍ତ ପ୍ରାପ୍ତ ଅଳ୍ପକିନ୍ତୁ ଦ୍ୱାରା ମିଳିଥିଲେ ଏହା ଏହା ଗନ୍ଧିଲେ ବ୍ୟାପାର ।
— କିମାତ କାହାରେ ? ନୃତ୍ୟ ଶକ୍ତିପାରିଶୋ
ଶ୍ଵେତାଙ୍ଗ ? — ଶ୍ରୀଶ୍ଵରବାଲାଳୀ ଉଚ୍ଛବି-
ରୀ ଏହା କିମାତ ?

— မြားလော ဖွားလျှေး၊ မြို့မြို့ နောက်
မြို့မြို့ ပေါ်လိုက်ပါ၊ — ပဲအဲ ဖွဲ့ဖွဲ့ဖွှေလွှာ
ဆောင်ပါ။ စောက်ပိုက်ခွာကျော်ကို လွှေလွှေပေး
ပေး၊ ပျက်ပေးလွှေပေးပေး၍ သာများပေးပေး၍ ပုံ
လုပ်ပုံပုံရှု ဖူး မြော်မြော်ရှု မြော်မြော်ရှု
— ပျော် ပျော်လေး၊ ပျော်မြော်လေး၊ ရှေ့လေး
ပျော်လေး၊ — ဝေါ်လော ဝေါ်လျှေး၊ ဝေါ်လော
ဝေါ်လော၊ ဝေါ်လော၊ ဝေါ်လော၊ ဝေါ်လော၊ ဝေါ်လော

— შენი სტუმარი ჩერი მძა და მე-
გოლოვანი კანი და გული მის-
ნონძელმა. კანისტრაზეც უკილია
ეცვა, ქარისტრაზეც ბერი ჩელული-
და გული მისნონძელმა. გულის არ იცვილა,
მაგრამ ამ სიცვლეს მოცვილდა. იგი
დავ-დევიც უწერდა დაბა-არცლისა-
და ოქროს ხისძელაში დაბარდა მშა. ვინ იცის
სიაღრინი ელორთვისგან მისი არტერიუ-
ლის პრერაგი, ასომლის საყელო, ქრ-
ძა და მოლოდინის წინ კლასი სისტემის
და თეატრო-მუზეუმის წინ ნაქა-
ვი. აბზუშებას წითელი ახალუხა-
მულებაბაზღვა წევდებოდა. საყელო-

— მაცხოველი იყო ჩემი სინათლის
და იმედის, მაგრამ შეე ვერ ჩინული მოძრა
წერას ფრენებსა და გულის ჰქონის,
რომელიც ას სიმრტეც სულაც და წერილი
გეოგრაფია ღმრთისის სასახლა და წერილი
წინ აღარ აჩინებოდა აღმართა შესაბამის
გეოგრაფია, ალრაც სულაც და წერილი
ფრენებით ცეკვირებას და აუცი სუზარი
ცვა დაიუბარა-მომცველე ლობისაკენ
წერილი იყ. იურის სულაც მოძრავი
მოგრა სულაც გამოიყენებოდა და ხოლ
რეც განსაზღვრო უების შემალ
და ვეც კი მისი განალიზო იქმნებოდა
ასრული როგორებისა და მისი განვითარების
იგრძნინ, თუ საიმ მიღილოდ ეს აზე
რები, ან რაოდ უტულ შეცემის

— ცოტა დავნიყრდეთ და დაისვენეთ, — შესთავაზია მასპინძელმა, თან ხელი ხელს შემოკერა.

— გამზღვდელი ძმა! ამ დღეებ შე
ბეჭდინერება მაჩუქა და არ ჩამიშვა-
რო.

— ମିଶ୍ରତେବେ, ଶୁଭାଲ୍ପ, କ୍ଷେତ୍ରଭୋଦନ-
ରୀ ତ୍ୱରିତି, — ଅମାଶୁଭ୍ୟବଳା ତୁମ୍ଭେବୁ
ଅନାଫୁଲାଙ୍ଗାଦାପମ୍ବୁଲୀ ଦେରିବୁ.

ଅର୍ଥାତ୍ କଣିକାରେ ଉପରୁଦ୍ଧରଣ ମିଳିଯୁଗୀ
ହେଉଥାଏ, ଏହା ଶ୍ଵେତମନ୍ଦିର ଗ୍ରନ୍ଥବଳେ, ରହିବ
ମନୋଲାର୍ ମିଳିବା ଶ୍ଵେତପୂଜାଲୀ ଯାଇ
କ୍ଷେତ୍ରସ୍ତରାଳ୍ପାରୀରେ ଶରୀରମୁଖରେବେଳେ ଶ୍ଵେତ
ଦ୍ୱାରା ପର୍ବତରେ, ଅର୍ଥାତ୍ ମନୋଲାର୍
ଦ୍ୱାରା ପର୍ବତ ମନୋଲାର୍, ରହିବ ଶାନ୍ତିମୁଖରେବେଳେ
ରହିଲୁଛିଲୁଏବା ଶାନ୍ତିମୁଖିଲ୍ଲେ ଶାନ୍ତିମୁଖ
ମନୋଲାରେ ଶାନ୍ତିମୁଖରେବେଳେ କମ୍ପି ଶ୍ଵେତିଲୁ
ଶାନ୍ତିମୁଖରେବେଳେ ପରାପରାଦୀରେ ମନୋଲାର୍
ମନୋଲାର୍ ମନୋଲାର୍ ମନୋଲାର୍ ମନୋଲାର୍ ମନୋଲାର୍
ମନୋଲାର୍ ମନୋଲାର୍ ମନୋଲାର୍ ମନୋଲାର୍ ମନୋଲାର୍
ମନୋଲାର୍ ମନୋଲାର୍ ମନୋଲାର୍ ମନୋଲାର୍ ମନୋଲାର୍

— წავიდეთ, შავ ბაზარზე ქნებ
ქრისტიანულ ხელანძვებს წავაწ-
ლდეთ, რომ კვარა შეგვეცდეს, ურჩვ-
ლო ვაჭრებმა მათი დასი არც ეს ი იღ-
ნა, — თქვა კალისტრატორმ და ბზის
ორი ძვალულ წარმართვას აკავებდა. ავტონ-

ତୁ ମନେହିଲାଙ୍କ ପ୍ରସ୍ତର ମେଘଦାରୀଁ ।
ଶାଖାରୁ ମନ୍ଦିରଙ୍କିଳେ ଗୁର୍ଜନ୍ମ । ଶେଷଶିରକୁ-
ନ୍ଦା ଶୂରୁକୁଣ୍ଡାନ୍ତରୁଥିଲେ ମନ୍ଦିରପ୍ରେବି
ଶୁରୁନ ମନୋବ୍ରତ । ଶୁରୁବିନ ପ୍ରାଣ ମନୀର,
ଶୂରୁଲାଲ ଶେଷକରୁଣାରୁ । ଅତ୍ୟାଗିଲେଖିବେ ଫାକ୍-

ଦୟାଲୁଙ୍ଗିଶ୍ଵର । ଏହାକିମଙ୍କଳପ୍ରତିଷ୍ଠାନାମି,
ପରାତ୍ମାଶ୍ଵରଙ୍ଗୁଣୀ ଏବଂ ଶ୍ରୀଜ୍ଞାନମିଶ୍ଵର ।

— ଯତେ ଉତ୍ସାହୀନ । ଏହା ଦୟାଲୁଙ୍ଗିଶ୍ଵର
ମନୋଦା ହିନ୍ଦୁର ତାଙ୍କୁ, — ହିନ୍ଦୁରାଜୁ
ଦ୍ୱାରା ଫୁରୁଣ୍ଣେରୁ ଥିଲା । ମନୁ ତାଙ୍କୁ
ଶ୍ରୀଜ୍ଞାନାମି ଅଧିକାନ୍ତବନ୍ଧୁ ମନୋଦାରୀରୁ ଘରୀ
ବାହୀରଥୀରୁ ଥିଲା । ମନୋଦା ମନୋଦା କିମ୍ବା
ନିର୍ବିଳାରୀ ମନୋଦାରୀରୁ ବାହୀରଥୀରୁ ଥିଲା ।

— ადამიანი უდანაშაულოდ შე-
ბორებული შეთოვთ და უზრუნველობებს სა-
ტანგებისად მიეცავთ, ამანებ დიდი
ბოროტებს შეიძლება იყოს კერძ-
ნაც?! — ბუტბუტებდა კალისტრუ-
მი.

— ఈండ్రా నుండి శ్వగ్రహిలు అయిదులు, అంతి శ్వగ్రహిలు దెబ్బులు, — సంఖ్యావ్రా శ్వగ్రహిల్లో, మాగ్రాబి శ్వగ్రహిల్లో శ్వగ్రహిలును అంతి శ్వగ్రహిలు ఉన్నాడు. గ్రహిలు దొరింపిణిలుగా కీశాకున్నాడు, శ్వగ్రహిలు అథిర్వేదా, గ్రాండ్రులు తుంబిలు ప్రేరింపించాడు. ప్రాణిలు భయించినిసా.

ନୁହାର କ୍ଷୁଣ୍ଡା, ରାତ ଶ୍ଵାସ-
ହେସି ଘୁମିଲୁ ଥିଲା. ଶ୍ଵେତଶ୍ଵରଭାଇଠାଙ୍କି
ଗାଁରୁହିରୁଟିଏ ଦେଖିଲୁଛନ୍ତି, ଶୁଣିଲୁଛନ୍ତି,
ଯାପିଲୁକ୍ଷିଲୁଛନ୍ତି, ଥାଙ୍କିଲୁଛନ୍ତି, ଗାଁପିଲୁଛନ୍ତି,
ନ୍ଧରିତୁପାଇଲୁଛନ୍ତି, ପ୍ରାଣିଲୁଛନ୍ତି; ଅବେଳା
ଶିଖିଲୁଛନ୍ତି, ତା କ୍ରମିଲୁଛନ୍ତି, ଦଳନ୍ତକ୍ଷୁଣ୍ଡା
ପୂର୍ବକୁଳନ୍ତା ମରିଥିଲୁଛନ୍ତି ଶିଖିଲୁଛନ୍ତି ସିରି-

— အေကြပ်ရတယ်၊ စိန္တရာများ လုပ်နည်းလွှာတွေ၊ —
— မြန်မာရွာများ၊ မြန်မာရွာများ၊ မြန်မာရွာများ၊
— မြန်မာရွာများ၊ မြန်မာရွာများ၊ မြန်မာရွာများ၊ မြန်မာရွာများ၊

ହେଉଥିଲାଦିର୍ଘ ଦୟାମୁଖଗର୍ଭା। — ଶେଷ ଏକ
ପରିବର୍ତ୍ତନ ମିଳିବେ ରା ଝିନ୍ଦା! ଯାଏ
ହେବୁ ମାନ୍ଦିବେଳାବୁ! — ନିଃ କାହାରଙ୍କିଟା
ଦୟକ୍ଷ୍ୟା ଅନ୍ଧରାବୁ।

— ମିଳିବାର ମାମାମ! ହେବୁ ଏହିବା
ଲୋକା ଜୀବିତେ ସିବ୍ରାତାର୍ଥ ଡାଳିଲାହା
କୁହାପ କି ମାନ୍ଦିବେଳାବୁ କୁହାପ କୁହାବେଳାବୁକାଂ।

— კანი გადასახლდებოდა თავისი მარცხენაზე, იულიებს ხელში გატევდონ —
— უ — უკრისტო მოვალეობა კალა-
ტურაზე და მოვალეობა კალა-
ტურაზე და ჩამოასმის, რამეთაც წინა-
დონა. ჩამოასმის, სახა ჭირდებოდა
ერთი, გაფლობრივისა და ფლობი-
ლის გაფლობრივისა და ფლობი-
ლის. მოსუსქ მისიავის ყურადღება
აღარ მიუკერესა, ანაურის კალთა
აიკინოსა და ბავერებს გატევდა. ერთ-
ის ჭირდებოდა დიდობრი ხალა ირე-
და და კალისტრატეს ეშინდოდა, თვალ-
თა ხევიდინ არ დაპარგოდა მისი გა-
ზრდის ბავშვი. და კლავ მისდევდა
რევების. ჩამოასმის გაფლობრივი და
შებლშეარული ბერისაკენ წამოვი-
და.

— ხომ უნდა გაყიდოთ ეს ტყვე? — უთხრა კალისტრატებ თაორულად.

— გასაყიდად ჩამოვეკიცეანია და
გაყიდით კიდეც, მაგრამ ამჯერად
ძირი დაგვიჩდა, გურჯებმა ფას
გააორენდეს.

— ამ ახალგაზრდას მე გამოვიხს.

— ნება შენი იყოს, თუ ქიმა მძიმე გაქვს, ტყვევ შენი იქნება.

მოვიტანა, მეტელად ამას გიროვებ, —
არტამონოვზე მიუთით. ჩილიან
არაფერა უთქვაშს. კალისტრატე იქნა
ურობის გაეცალა, კვაფენილზე ღლ
ნივრად აკაუნებდა ჭოხს და სწრა
ფად მიაპირებდა.

ეზოში შესულ კალისტრატეს არ
სენი გამოევება. გაფითხებული ბე
რი ძლიერსა სუნთქვადა.

— რა მოხდა, კალე?

— უბედურება, უბედურება. —
ნაწყვეტ-ნაწყვეტ ამოთქვა ბერმ

— ახლავე უნდა გამომყვე და იმ
ნა ივერიძის ვაჟი ტყვეობიდან და

ବୁଦ୍ଧା, — ଏହି ମନ୍ଦିର କରୁଥିଲେ, ତାଙ୍କୁ ପାଇଁ
ଦିଲ ଯୁଗ କ୍ଷେତ୍ରରେ, କରିବାରିର କଷାଯି
ଅନ୍ତରୀଳରେ ଆଶ୍ରମ କରିବାରିରେ

ନେତ୍ରପା କାଳିକୁଟୁରାଟ୍ରେ ଦିଲି ତାନ୍ତ୍ରିକ
ଧିନ ଶାଶକରିତ୍ତି ରାଧର୍ମନନ୍ଦା, ମାତ୍ର ଶ୍ରୀ

ଜୀବନକୁ ଆମିନାର୍ଥୀ ଶେଷିଲେ
ଦୂର, ଅମ୍ବଲାମ୍ବାପ ଅବନବା, ଅମ୍ବ ଓ
ଲାପ ଡାଇପାକାରୀଙ୍କ ସ୍ଟେଚ୍ ଠିକ୍ ହେଲାଯାଇଲା
ଗୁଡ଼ିକିଲାଏଇଲା।

g g g g g

ଅନ୍ତର୍ଜାଲର ପ୍ରସିଦ୍ଧ କାହାମେହାକୁ, ତୁମ ତୁ କାହାମେହାକୁ
କାହାମେହାକୁ କାହାମେହାକୁ କାହାମେହାକୁ କାହାମେହାକୁ

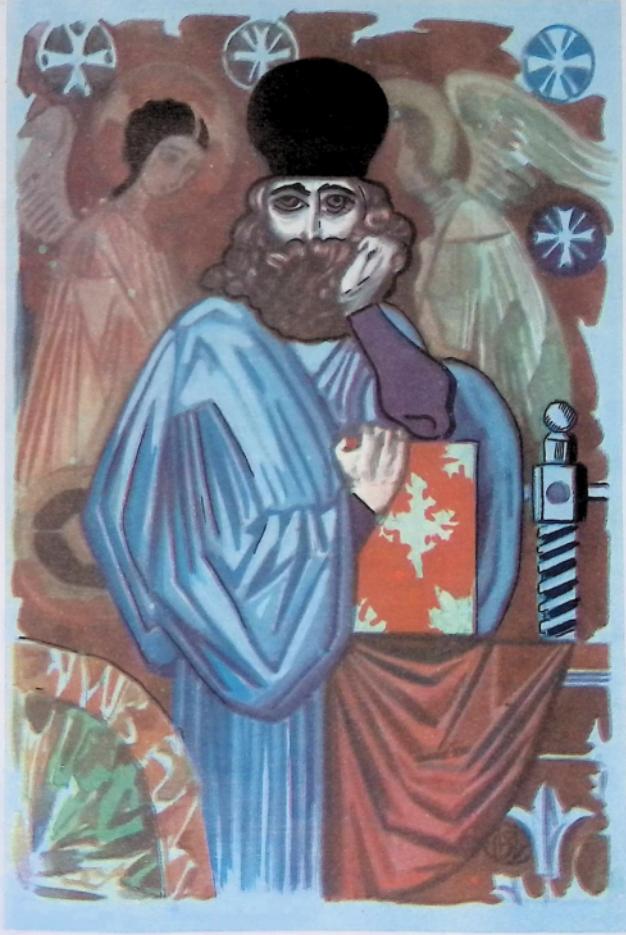
— ნუ კი კონიგებზ უფრო მაღალ კრისტიანის სულიერის არ დაუთმო, მაგრა ტანა, თუ მისი გამომსწერლა ჩატურდებულია, მაშინ ვერაფერის იტყვი, — სიცილი დაურიგა კალინინის და ისტყვით წვალია, სადაც სივრდავარი თაოსნის ევაშვილიოდა. თ.

— ၁၁။ ეს გურუჯი გავტბდილე, იგი
მთხოვდა ამ ბიქს, გასამრჩელოშაც
არგაინან მპირდებოდა, თქვენი პატი-
კისცემისათვის მას უარს ვეუბნე-

ଦୀ, — ତଜ୍ଵା ହାଲମିବାନ୍ତିରେ,
ଡିଲ୍‌ଫ୍ରେଶରିମା କାଲିସଟ୍ରାଈସ ପୁରା-
ଦଲେ ଦିଲ ଶ୍ରେଣ୍ଟାଙ୍କୁ ଦିଲାଏନ୍ତିରେ,

— ქრისტიანად დაბრივ თუ მაჰმა-
დიანი ხარ? — ჰყითხა ბერძა.

— မဟုတ်ပေါ်ဖူးလျ စိန္ဒာနဆိုလ်
ချာ၊ ရှိမ်ဆ ရှုံးချုပ် စုနောက် ချွဲဖူးလျ
ပြော၊ မီမံမြ ရှုံးချုပ် ဆင်ပေါ် အပျော် အပျော်
ပျော် ချာ၊ စုန် ထောက် ဂုဏ်ဆုတ်ပေါ်လျ
မြမ်နောက်ချာ၊ အပဲဆုတ် ရှုံးချုပ်လျ
ပျော်အောင် မြန်မာရှိမ်နှင့် နောက်ပျော်
ပျော်အောင် ပျော်လျ ရှုံးချုပ်လျ
နှင့် ပျော်လျ ပျော်လျ ရှုံးချုပ်လျ
ပျော်လျ ပျော်လျ ရှုံးချုပ်လျ
— ၁၀။ ၂၇။ — ပုဂ္ဂလ်လှိုင်ဘုရားပြု ပြု-
ပြု



କ୍ଷେଣ ଏମାରିତା ନରୀ ତଥା, ଶୈର୍ପ
ମୋର ଘାୟୁଷେଲ୍ ସାମନ୍ଦରାଳୁ, ଲା
ମାଲ୍ଲଙ୍କ ଗାନ୍ଧିତକ୍ଷେପ ଲ୍ରେସ ମିଲିନ୍ଡ-
ମିତ ମିଲିନ୍ଦ ରା ସାଲୁଗ୍ରେଲ୍ମିନ୍ଦ-ମିଲିନ୍ଦ
ଲିଗ୍ରେଲ୍ମିନ୍ଦ ବିନିଲ.

— ସାହୁ ଶ୍ରୀ କୁଳପାତା ଲାଲପୁ
ଗୁଣୀ ଶ୍ରୀମତୀ — ତାଙ୍କ ମନୋର ଶ୍ରୀ
କୁଳପାତାଗାନ୍ଧୀ ଦୟାଗୁଣ ଲାଲପୁ-ଶ୍ରୀନା-
ର୍ବେ ଦା ଶ୍ରୀରୂପ ଗନ୍ଧିବାବୀ—
ଅଶ୍ରୁକୁ ମେହିବିଶ୍ଵାମୀ ଲିଙ୍ଗୀ, ଶ୍ରୀମତୀର
ଶ୍ରୀମତୀ ଶ୍ରୀ ତାଙ୍କ ଶ୍ରୀରୂପାତ୍ମକାନ୍ତା-
ଲାଲ ଗୁଣନାନ୍ଦା— ଶ୍ରୀ ଶ୍ରୀ କୁଳପାତାକ-
ର୍ବେନାନ୍ଦିଲିମ୍ବୀ ଶ୍ରୀମତୀ ଦୟାଗୁଣୀ
ଅଶ୍ରୁକୁଣ୍ଡି କୁଳପାତାନାନ୍ଦା, ଶ୍ରୀ ମନୋରୁ-
ଶ୍ରୀରୂପୀ— ଲା ତାଙ୍କର ଅଶ୍ରୁକୁଣ୍ଡିନା ଶ୍ରୀ-
କୁଳପାତାନାନ୍ଦା ଗନ୍ଧିବାବୀ ଲାଲକୁଣ୍ଡି—

— წმინდათ შამარ, თუ თქვენ
გე-არიათ, მე უასე ვაცხალებ ამ ჭა-
ბუ-ზე. — თქვა ჩიხიანიშვილმა

კალისტრატემ თავი დაუკრა. ონ-
სენმა წინ წამოიწია, თავი დაუკრა
ხიზანიშვილს და გიქურ უთხრა:

— ჩემი და ბურგონი, თქვენი ნებისმა-
რთ კი უყვარეს არ გამოიტანი. ნიშანი
სისახლის მიერთ უცემოდა. შეერა
ლალით ჟემბული ჩაღიძისაც გაექ-
ცა. ეს შეერა ლალის ტრატეს არ გა-
მოპარება და ეჭვის. — ჩემი და ბურგონი!

— ପାତ୍ରଙ୍କ ହେଲା ଅନ୍ଧାରୀ — ଫାର୍ମିଟ୍ରାନ୍

— ჩევრებულო, თქვენი მაღლო-
ბელი სოფიაგარები. რომელიც ოქტო-
ხავშე ასხმულ გასაღიბებს აზია-
შებულა კვლე შეათვალიერა ახვანი-
საყველი, რომელიც თუ ერთ-ერთ ტან-
საცემი მის მიწყვნალა.
არანგა პირი იბრუნა.

— ဒေသခံနှင့်၊ အဆောက် အသုတေသန ပုဂ္ဂနိုင်
လွှာတွေ ဆုံးဖြတ် လျှပ်စီးပါ လွှာတွေ။
လောက် မြို့ပြုလွှာတွေ တွေ့ဖြတ် ရှုမည့်
မြို့ပြုလွှာတွေ ဆောင်ရွက်ပါတယ်။ မြို့ပြုလွှာတွေ
လွှာတွေ ပြုလောင်းပြုလောင်း၊ လုပ် မြှုပ်နည်း
ပါ မြှုပ်နည်းများ၊ စာစွမ်းများပါ လုပ်နည်း
ပွဲလွှာတွေ။

မြို့ ဖြစ်လွှာ သံတေနအာ အေ၊ ဗျာသံပါရာလျေား၊ မြန်တို့ပြုလွှာ
ပြုခြင်း၏ စံဆေးလွှာပါရာလျေား၊ လုမေသံ ဘဏ္ဍာရှိခြင်း ဘုလားမီ၏ စိမ့်ပွဲလွှာ မြို့တို့၏
နိုဂုဏ်၊ သံပါရာလျေား၏ စံပြုခြင်း ရှိလဲ မိမိတို့လိုက်၊ နှုတ်ရောင်းများ၊
မြတ်ပုဂ္ဂိုလ်-မြတ်နိုင်ပုဂ္ဂိုလ် လုမေတွေ သံတေန မြန်တို့လျေားများ၊ မြို့ဒြောဂျာလွှာ၊
ပွား စံလျေားများ ဖြေရှုလွှာလျေား၊ ပွားရှုလွှာလျေား၊ လုမေတွေ သံတေန မြန်တို့လျေား၊
ပွား စံလျေားများ ဖြေရှုလွှာလျေား၊ ပွားရှုလွှာလျေား၊ လုမေတွေ သံတေန မြန်တို့လျေား၊

და ოლტერიზმულ გულს სიმღერა აღმონდა ჩიშმი, აკამძხა # აკამძხა # საკრეატულო თოობის, უფრო გაძარცვილენ შობლოური გარეშემოქმედი. ზეც კი დაბრძნეს ვარსკეპვაგი მაიორიტეტინ, მსაცყ დაეგძნეს ერთმანეთ მრავალ სივრცეში, რაც გრძელების ერთობენ ვითარება მშება და დაბლიუპი, და სასამართლო დანართულება კოური ხელი ჩამოიწოდეს მაღლობის ჩიშმიდ და ჩემს სიმღერას თბილი ხელი მოუთავენს...

და ეტრუსკების მიერ გავაუზრუნდო, მთებში მოიძერეს ფარაონის და დამტკიცეს, გაუქრთხილდო, ბიჭი, არაეტრი მოიწიოო, — ამომახატოლნე ზურავი გულუნო, ხოლო კაშვები, ეს გულულის ბებარები, მიეკვიდნენ ჩუმაღ გამგრძობას. თანა კულტურულად ალიარებ-დღნენ — ჩევს ალმენებდლეს მზისკენ ფრინა ემიმიგროდათ და მათთა ბებათან შორეული ბერია ჭრილდა გაჩალებული. შემ კა, გვტყობა, ძლიერი ხარ და უშეშორი და საშობლოს ბედ-იღბალზე დაფურებული, ზეცის თაღლინ გრინდა თბილად მოუალეოს მწვევედ გადაშელი სანახებს და ყავრიან სახლებს... და ყოველიცე, რასაც ერთად სამშობლო ჰქვია!

ମାତ୍ରାଲ୍ଲା ହେଠା, ଶୈଳ ଗୁରୁଗ୍ରାହିନୀ ଟାପୁଲିଙ୍ଗିତ ଶ୍ଵେତାପ୍ଯା, କାଷ୍ଟକିଳିନ୍ଦ୍ରିୟ
ଅତ୍ୟନ୍ତାଙ୍କ ହାତ ପଞ୍ଚିନ୍ଦ୍ରାସ, ଅଗ୍ରିଲିସ ଉତ୍ତରା—ଲୋଲିପ୍ରକରଣରେ ତା ନାରୀଜ୍ଵରାରୁ
ଅପ୍ରକାଶିତ ଶ୍ଵେତ, ଶ୍ଵେତ ଶୈଳ କି ସାମର୍ତ୍ତ୍ୟାଲ୍ଲା, ସିରିନିତିନ୍ଦ୍ରିୟିତ ଅମ୍ଲରୂପରୁ
ପାଇଥାଏ ମନ୍ଦିର, ଶାର୍କରାକ୍ଷେତ୍ରରୁରୁ ଗ୍ରେହୀଲ ଶିଖରାଦାନ କୁରାଲୁଗୁଡ଼, ଶ୍ରୀମଦ୍ଭାଗବତ
ମହାକାଵ୍ୟ ଲାଘୁରାଜାଙ୍ଗୁପ୍ତ ଉତ୍ତରଗମନମାତ୍ରି, ଶ୍ରୀମଦ୍ରାଦ ଶ୍ରୀନିବାସ
ଶ୍ରୀନିବାସରୁଙ୍କୁ...



აიონის მოწინავეთა და მოწინავეთა გოვლილება

Uნიცალში მოწინავეთა შორის კასტა სეიაგუროვის სახლობის მე-7 ხელობა და მისახლება. და, ა, ქალაბის შემომის ჰიმკარს მივაღები. მისაწვევებიმ „დიდ დასკენებაზე“ ეზომი გამოიწყებულებონ და უკავილ-ხილობი შესდგომიდნენ ეზოს დასუფთავებას — ძალაყინითი, ველორებითა და ბარ-ნიჩებით შეარაღებული აქა-იქ დარწენილ ქადრისა და ნაბეჭ მიწას ასწორებულენ, გვიდრენ და ალამაზებდრენ იქაურობას.

სკოლის დირექტორია ხაზი მცხოვრები მოწინავებისა და მიმატიური და თავის სკოლუ ჩამოაგდონ საუარაო:

— ჩვენი სკოლა ყველაზე ახალი გახდავთ ქადაგში. ამიტომაც, ბუნებრივია, მოლომები ეკრ მოგასწარით მისი უზოკარისის მოწინავებომა. სკოლას ვებგერთება და ტერიტორია აქეს. ჩვენ საკუთარი ძალებით, გარედან დაუქმებორებლად, ყოველწლიურად, თანდათანობით ვითვი-

კულტურული მოწინავეთა გოვლილება

სებთ მას. დასკენებებზეც კი თავდაუზოგავად შრომობინ ჩვენი მისაწვევლები. წუთის არ კარგავნ უქმდ. აი, ჟევე მწყობრში ჩვეუპნეოთ კალაბრუთის, ფრენბურთისა და ფეხბურთის მოედნები, სპორტულ ასოციაციებს საკრაშით კუთხები, სარბენი მილიონები: გავაშენეთ ყვავილანი და სკერი. ეზოს უკანა მხარეს სადაც სადელი ნაკვეთ გავაქს, სადაც ბუნების ნორჩი მეტყობრი უვლიან და ასარტებ სხვადასხვა მცნობერებს, დაკარგებებს ახდენენ მათს ზორა-განვითარებაზე...

სადღესით ეს ერთი კუთხედა დაგვრჩის მოსაწარიგებელი, და ამ ტემპებით თუ გავაგრძელოთ, სულ მაღლ ყველა-ფერს მოგამოხვერით...

მერე ჩვენმა საყარაბა პიონერთა

ოთახში გადაინაცვლა. აქ სკოლის ყვრისბ პიონერისტებიდან ერთს ცხრმილების მიამო იმაზე, თუ როგორ მონაწილეობენ სკოლის პიონერები საკაშირო პიონერული მარშის მარშრუტშიმ.

— ჩვენი მოსაწველები საკაშირო მარშის ყველა მარშრუტში წრმატებებს აღწევენ, — მითხა მან, — აკადემიურ მოსწორებასა და შრომით საქმიანობაში კარგი მჩქენებლები გვაქვს.

ავიღოთ ნებისმიერი მარშრუტი. აი, მაგალითად, თემურელების საქმიანობას შევეხოთ. მათს ტრბა მეტყველასელი წარჩინებული მოსაწარელი ინალი ბიკოვები ხელმძღვანელობს. ჩამდინ ბავშვებით მეღდ საქმის შესდგრიმინ ბავშვები! ისინი შეფორც უმცროს სკოლასელებს, მეურ-

17. 11. 1912
S. 165
E. 100

კრისტიან გარებოვანი

ერთი დღეცა და... მძგინვარე ოშის
დადუშტდებოდა ბოლო აკორდი,
მე კი უეცრად წამერთვა ღონებ,
კერაგის ტყვიით გულში დაკოლის.

ନାମାଜିରୁ ତ୍ୟାଗଳାଶି ଶୁଣ୍ଡି ପ୍ରିୟରୀ,
ତାଙ୍କୁ ଲାଭେଥିବି ମନ୍ଦ ମେଘିମୁଣ୍ଡାଳୀ.
କୌ, ରା ଶରୀର ଦ୍ୱାରିହା ପା ମଧ୍ୟଦଲାଗୁରୀ!
କୌ, ରା ଶରୀର ଦ୍ୱାରିହା କିମ୍ବା ଆଶ୍ରମ!

რამდენი დღე და რამდენი ღამე
ვიარე ბრძოლით ცეცხლის წევიძაში...
არ მომიხრია არც ერთი ჭამით
თავი მომხდურთა შიშის წინააშე.

და გამარჯვების რწმენით აღსცილი
ვიღოდი სულ წინ,
ძმების მხარდამხარ.

ጀጀԵՑԸ Տաթշոծլու յաց

1995-1996
1996-1997
1997-1998
1998-1999
1999-2000

მათი დღეცა და, უტოის დღეც
ვიხილავდი, მეც ვიხარ-
არ დამაცალა ტყვიამ ოხერ-
ვალაშიშავა ზეცის კარელი.

მთები, ჩანჩქერები, ორბი ფრთამალი, მები ბაგშვობის, ტკბილი აული... და გეგულეთი ცივი სმარის ძმები, ნათლება სხივით მამულის.

ობენ ქალაქის ერთ-ერთი ბაღის აღ-

უფროსი პიონერთა მდგარენის სა-
უბარს აგრძელებს თემურელთა შტაბის
აქტიური წევრი ნინა ქურთიშვილი:

— ჩვენ ბალეობთან ვმუშაობთ,
გვინდა ნელ-ნელა შევამზადოთ ისინი
სკოლისათვის, დავაინტერესოთ, სწავლის
სიყვარული გავაღებიძოთ...

აი, ჩემის მიერ შედგენილი — ნინა უკურველ-
ობის მიერთ ხდის ზოგადი უკურველობის გარეშე, თავისი შე-
დგენილი კედლები გარეულ, რა ძირისა შე-
ულებულ რეკაზე მიგვითითებული — ქალ-
ა ამ ფართის გარეშე რომ იტყვიან, „კუკ-
ლავავინ ჩემ გვეხმად“, ავად გადგენდა
გონიერ და, თუ პატიონია, არ აღმარინდა,
და დავითობდა გონიერ კუკლების კუკლებს
მისადა მცირე აღას რაიას საქმეში და-
მარტო დასტორილდა და ჩემი ვართ
მი-
ს შესტოლებულება
ასახულებო კი აღრიცხუავ გვეცა აყავნი-
ლი. აი, მარალითად, მერი განვევა აფ-
როვ. მას ასე წილი დაუკარია, ქმირი. ამჟა-
მარტ ასენინერია და მერი რამ ჰქონის
მისღმერ. ჩემი წერტილი ყოველგვირა აფ-
როვენ და ქმარებიან.

ნინას სიტყვა ჩამოართვა
ლასელმა ინგა ტასრევამ:

ჭავალი და მეტი გადაიქცა. ჩვენი სკოლის სტუმრები მთელი ოქტოხოს, შემთხვევაში ცხნიგალის საპატიო და ნანატრი ტუმრები იყვნენ...

„პიონერმშენის“ საქმიანობაზე გვესაობრა მისი შტაბის უფროსი, მეცუთეკლა-
ული 06ნა ტაბუევი:

— ჩვენმა პიონერებმა აქტუალური მო-
აწილება მიიღეს საკაფიტო თემები-
კითხებით — განვითარეთ რეასა-
ზისტობის; „ბამს პიონერები რეასტის!“
— დასულ სასწავლო წერტილი შეასრულები
სკო-
ლის შოთა გარემონტულ შეკაბრებაში

და ახარებენ იქ გაშენებულ ყვავილ-
ნარს, რგავენ დეკორატიულ მცენარეებს,
ასუფთავებენ მოედანს.

3-Задачи-3: аудит, бухгалтерия

„ძლიერთა, მამაცთა და მოხერქებულთა“ საქმეებზე სიამოვნებით გვიყვაბა ნორჩი მოჭადრაკე ვლადიმერ ბაბავი:

— სპორტი ჩვენი სკოლის ბავშვების
ერთ-ერთი კულტურული დასტილი-
ონია, ამიტომ ის არ ისტო, რომ მიმღებ
მოზრისტულობა რიგებით თანადანან იშრ-
დება. სპორტის რა სახეობა გრძელა-
ჩვენი ბავშვებით არ ასახელდება?
მაგრამ განსაკუთრებული პრატილობრივი
მანიფსტაცია სარგებლობოს. მაგალი-
თად, გამოსალ წელს ჩვენი მიმღებ მოჭა-
ვითი გუნდმა გააქვთ სკოლის შო-
რის განაღულეულ შეჯიბრებაში მეტ-
რე ადგილო დიალექტით. განაკარი-
სობათ გამოიყენონ თავი მეტყველებულე-
ბა — მოშა დავითინი, შეკრდესლა-
სელიბრა — წილარ პლივერმ და გალია
გუნდმაზოგან ამ გუნდი ერთ-ერთ ჭრა-
ზე მეტ ვიყვავა.

გალია გურეაზოვა, სკოლის რაზმეულის საბჭოთა დამსახურება;

— ମରତ୍ତଳା ସିନିଟ୍ରେଗ୍ରସ ମୁଦ୍ରାକାରୀ
ବାହୀଙ୍ଗେବୁଣ୍ଡା ସାକ୍ଷାତ୍କାରର ମାରିଲି ମାରିଶ
ରୁକ୍ତିପଢ଼ୁ, ମାତ୍ରାର, ମ୍ଯୁ ଫ୍ରେଜରର, ଡା କିମ୍ବା
ଅମ୍ବାନାଗ୍ରହୀ ଲାନ୍ଧାର ଦ୍ୱାରାମ୍ଭିତ୍ତିପାଇନ୍, ରାତ୍ରି
ଦ୍ୱାରାଗ୍ରେହୀ ପ୍ରକାଶିତ୍ତ ମେରାତାର ଉତ୍ତାପନ ମାତ୍ରାର
ରୁକ୍ତି — „କ୍ଷେତ୍ର ସାମିଦ୍ଧବଳ ନାହିଁଏବଂ କ୍ଷେତ୍ର
ନାହିଁଏବଂ କ୍ଷେତ୍ର ନାହିଁଏବଂ କ୍ଷେତ୍ର ନାହିଁଏବଂ

ნად ერცული და მრავალფეროვანია, რომ ცოტ-ცოტას კულტურულის მიყიცავს. სწორები ეს მრავალფეროვანება, აგრეთვე გარშემოტენი ხელმძღვანელის, გეოგრაფიის მასტერების, სატიკეტებული ქარების რიცხვებისაგანს მნიშვნელულია განაპირობებს ჩვენს სკოლის პირისებრის და დაინტერესების ამ მორჩილებით და მთს წარმტკიცება.

რომელი ერთი ღრმისმება და ვასახელო, ამ მაგალითზე, წევნის ბავშვების მიერ მოკუთხოლო ქარების როგოს უდილტებიზე, სადაც შეკველები გვერდის ტრინისკავკავისის მაკიტროლის როგოს სამნენარ გვირაბის მშენებლობათ. ამ ეკუსერისამ მოცემულ იქ გრანდიოზზე მოცემულ მნიშვნელობას, რომილიც პარტამ და მიაწოდობს დაუსახა ჩვენს სახელოვან გვრაბმშენებლებს და ყველია დადგანტურებსა მთთ ფაქტაც ური პიროვნებით...

უფრო სრულყოფილად რომ დაუცულებოდთ ჩვენი მარწმუნებელი პროგრამის, ამ საჭმო ჩაერთოთ ისტორიის კაბინეტიც, ას მეტე წევს მცტდინეობას კომ-პლუტოური სასაიანი მიეცა.

ჩვენი ქაუის ისტორიული ადგილების შექადაციის მზინით მოვალეობულებ ჭირი გამოიყოფა, მაგალითად, ტრინისკავკავის ყოფილი ადამიანის საცხოვისის, რომელიც აპს ჭირა ქართველია გვოლოვებისა და მომარინები. ამავებიც ამ გვირებულ შეცნობულ დებულებებს ქავასმი ნანახება და ძალას დაგვანებულების საცსე დღიურებით დავა-ბრუნითთ...

ამ სარჩეულის პროგრამით არც ერთი ღრმისმება მარწმუნებელი გადასახლდება არც ქალაქებს და არც სოფლებს; მიზნებურ ღრმის თანამედროვეობასა და წარსულობა, მის სოციალურ-ეკონომიკურ და კულტურულ-საყოფაცხოვრებების საკითხებით გამოიყენებორების შემდეგ შინაგან დავისხვით საიმედოებით არგალი კიდევ უფრო გაგაფირობითია და მოული რესუსტიკის მასტაბით გავ-შალობ შემორაბა. სხვათა შერისა მი მარშრუტის აქტივურმა წევრობმ, ალბერტ სანაკოვებმ მარევლ ხარისხის დალომი დაიმსახულ სოლორ და რესუსტონები კონკრეტული მისაბამისად, მისაბამისად და წარმოადგინოთ საკუთრივა „ჩრიტი სასმობლო საბჭოთა კავშირია“ დიდი შეფასება დამისახურა საკავშირო კონკრეტულ შეცვება...

თემა ვთხოვე უფროს პიონერხელმძღვა-ნელს როგორც ცხრილში ასახულის:

— საკავშირო პიონერული მარშის ახალი დეველიპმ „მოული ქვეყნის პი-ონერები ლუნინის საქმის ერთგულნი ვართ“, რომელიც დიდ ძოლადს დაბადების ას კლიმატს გვერდნება. ამ მა-რშის მარშრუტში კვლავ კველებური უმართობით იქლის ჩვენი სკოლის პო-ნერული ირგანიზაცია, რათა ახალ-ახალ

გამარჯვებებს მივაღწიოთ სწავლასა და შრიმპი, ახალი, კომუნიზმის მშენებელი აღამიანის ჩამოყალიბებაში, ჰევიად შეიციდობის განმტკიცებაში...

თავიანთი ქათოლიკოლური მიზნების აღსრულებაში „ზურგის ქარი“ ვებურ-ვით კისტა სხვაგურობის სახელობის შეინგავის მე-7 საშუალო სკოლის პიონერ-მოსწავლეებს.

მ. ლეილი



ჭინჭუ

3. თელევი

8 ၈ ၉ ၈ ၆ ၈ ၈ ၈

მაგარი
თამაზ ხუცესილი

ერთ სალამის, როცა ვახშმად დასხედით, დედა საშა-
ქრიო ხელში შეერყობა.

— რა ა ა შეესრულო, — დაწყებ მან, — ჟარისათ-
ვის საკუთხლიში გაევი, მაგრამ როგორც კი ქილს სა-
ხურავი აფაზუ, ცურილი დაწყებ:

— თუ ქურდ კავე ხელს მახვებს, აქტეპი, თავზე
დაგატები და მერე იარის თავზე ქლანამიტებულოთ.
შე ერთანან გაკორეცბისაგან პირდაცებული კუსმენ-
დო, მერე შეცა წარმატება!

— აა, ცურალს... ცალ ხელში ქავ მეტირება და შეიშ-
საგან ფეხსაც ვერ მოიცდი. თუ გაიძირება, სულ ნამ-
ტორებადა ვაძევე!

ყველამ გაცნა, დედა კი, ჩევლულიბისამებრ, დარტე-
სვა დამიწევი:

— აა, შე ანცო შენა, აღრე ქილა თვეობით საკე მე-
გა, ამა კი გავხედავ და დაცლილია, შეესხმავ ველი
აუცულია.

შემრცება, მეგხდი, რომ დაუფლეჩბლად გაეცი თა-
ვი და ერთად წმინდაზელი, ვაჭი და გამზრულით ვუ-
ცერავდი გარილებულ ხის ფიხანს.

დილით რომ გავიღიდე შინ მარტო დედა დამხვდა, ვერ
გამზრება მსიცვის გასწორება, დედა კი, ვი-
თომც ასაფერი მომზადათ, გრუნა, წარმისული თბა
დამატარება და თან ალრსანი, წარანი ხით შემეცე-
ბა:

— ესიდან არ გახვიდე, შეილო ჩეინს მოსვლამდე
სახლს მინელე. შენებულიდ არ იყენდო.

დადა კისებრიდე მიფილე და, როგორც კი თვალს
მიერავა, ჩერთვის გაეიძერ:

— „დღეს ათარავერს არ ვიყლები, ბოლოს და ბოლოს
ერთხელ ხელ მათვის უნდა გაეცანდო დებას გული“.
ამ განზრავით შევცემუნდო შენ, მაგრამ თოთხოსად
ჯინაძე, თვალი ახლადმიყვანილ კულისაგან გამეტება.
სულმა წმიქლია და ცოტა მოციცენე, სის შეგმირებელი,
რომ ვედან მოვითმის და კიდევ წიფატე შერე კიდევ

და კიდევ, და ბოლოს, თქენი მტერი გათავდეს, რო-
გორც მე ის გავთავე, გამშე მომწერო შეარითა დარჩა.
თანამდებოւნის გამასენა, როგორ აუცილებელ დება
გვებრები ჩენების ძოლო — ზეგას, როცა ყველის ქურ-
ლობაზე წასტრი. მათინ ზეგამა ნახევარი მიიტ დარო-
ვა, მე კ მოლოდნებ შესაძლოა:

ჩანოვეგენ ზეგარებლებე და გულაკანკალებული ვაუ-
რებოლი კიშტრისაკენ, ის, როგორ შეურდა უდარდ-
ლა მომენტის ბატობის, ისებობს, ქათების და ლირები-
საც კ. უკანა ფეხზე დაცული წაგარ თვალმოუ-
შორებლა შეოძოურებად, თითოეს შეაცემულობდა:
— „ეს აა გაეცე, ნახ, თუ შენც ჩემსაგოთ არ მოგ-
ვდესო!“

შე დროს დედაც გამოჩნდა. ნალელიან და თავჩაქინ-
დრულ რომ დამენახა, შეშინებულმა შეითხა:

— რა დაგვმახათა, წევილო?

— არავერი, — ძლიერ წაიკლულულე.

— აა, რატომ ხარ დალონებული? ვინერ ხომ არ
გვიმა:

— არა... — მიყიანკალდ ხმა.

დედა მომენტის, თანხე ხელი გადამისვა და უფრო
ალერისინან ჩამეკითხა:

— რაშია სუმერ, არ მეტყვი?

ყველში რადაც მომენტა. მე როგორ უდირსად მოვა-
დედა, დედა კ როგორ მეტყვერბა.

— ისევ სულა წამდლა!.. — ძლიერ მოვლერლე სათ-

ქმელი და აფბლავლიდ.

ხეირად ვთამაშობ მეზობლის ლეკვან, დავრბივარი
შე ქცები ვეცდება, ხო კულში სულკა მიმიტერალ-
დება და გამომეტება ხოლო. ისიც თან სახელმისამართი
მეტანება, ხან — კაიი ბოლოზე. აეთ გასიობა ძილი-
ა მახსინულურება. იმ ღლასაც, მაცარა თუ არა დება
დანაშაული, გაშინება ქუჩაში გამოვვარდა, და ხუცენ-
ტენდენტ მეზობელთან გადამიტონე, დაიწევ ლეკვან
აცორა, მაგრამ, ეტყობა, ცოტა ზედმეტი მოწვილა, გა-

କାର୍ଯ୍ୟକୁଳୀରୁ ପାଇମ୍ପାରୁଛା, ତାହିଁରୁ, ମୁଖ୍ୟ ବିନ୍ଦୁ ଲାଗିଥିଲା
କିମ୍ବା ଶ୍ଵରମୁଖକୁଳୀରୁଛା ଏବଂ କାହାର ପରିମାଣ ମୁହଁ
ଲୋଲାରୁଲୋଲାମହିମାରୁ ପାଇଥାଏ, ମେହି ତୁମ୍ଭିର ଅନ୍ତର୍ଭାବରୁ
ଲାଗିଥାଏ କିମ୍ବା କିମ୍ବା କିମ୍ବା କିମ୍ବା କିମ୍ବା କିମ୍ବା
ଶ୍ଵରମୁଖକୁଳୀରୁଛା ଏବଂ କାହାର ପରିମାଣ ମୁହଁ
ଶ୍ଵରମୁଖକୁଳୀରୁଛା ଏବଂ କାହାର ପରିମାଣ ମୁହଁ
ଶ୍ଵରମୁଖକୁଳୀରୁଛା ଏବଂ କାହାର ପରିମାଣ ମୁହଁ

სკოლის ეწოდში ლრმა ორმო იყო ამოთხებილი. იქვე გო-
გონები თამაშობდნენ. უცებ თავში ჩაღაც აზრი მომი-
კიდა:

— მითი, ასეთობა გადატერე, — უცველის მეგანი
რეპს. დებოთასხმენ, მაგანი პირველი გადატონას ვე-
სისაკ შედევდა, ორმეტი გირზა აღა მეგანს და ყვე-
ლა მის გადატერებისა. მისი გადატერების ჩემი სისახლე თა-
ვის მეტეციებისას და პირველი ჭიავების ჩემი იმასთაც თავები.
სხვანიც, გათავსენ. წინამ, ყველაზე ძარღილა, გო-
გო, ჩილებისაზე მიიჩნია იმისას პირთა, მეგანი გა-
დატონას უკარ და კერ გამადა, უშენინგბული იქვე წია-
კონტრინოდა, ხოლო.

— ମଦିଲ, ମିଳିଲ, ଅଛା, ମାଗେଖିଲା ଯୁଲ୍ଲାଯୁଲା ରିସଟରୀସା କାହା?
— ପ୍ରେସର୍ଚ୍‌ବିଧିରେ

— ମେ କୁଠି ଶେରି ଯୁକ୍ତିକାଳିତାପରିବର୍ତ୍ତନ ମେପ୍‌ରୁଥା, ଶେରି କିମ୍ବା କିମ୍ବା
କିମ୍ବା, ମାଶିର ନନ୍ଦାରାଣୀ, ରମ୍ଭାଲିଙ୍ଗ ଉତ୍ତରାଂ ଶିଳ୍ପୀ, ଏକାକିତ୍ତା-

კარგი-მეთქი, — დავეთანხმე, ფეხსაცმელიში გვევია-

გად რომ გამოვძენი, მეგობრები გამახსენდნენ და დოლა/ დავეჭლანე:

— აქა...
— ომ, როგორ მაშტარებს! როლებმდე უნდა გამიშრო
სისხლი, კინცა, არ კი ველაზე გადამისიჩენ! — ბერძნ
ზობდა დეაზემი და თან სკირზობრი ამ სკვაველი. მაგრამ
ჩემი სისხლინი სანის დანაგვაზე, ისევ თვეში იტაცა ხე-
ლი...

ერთხელ, მზის ამსაკლისას შეგვიძებებშია უკიდისი! გორგაზე მცირებარეთ თავის ტექნიკაში დაუტენირეთ კოლექტურნიდების ბალი და დაწყეტულ ბოლოს, თუ ჩინკვეტი და დამძრებალიყავთ შეიგ. ბალი მაღალი, ეკლიანი ლოგიკურნი შემოვლებულია. გადაწყვეტილ ლობის ქვეშილნი შევმძრებალიყავთ. ფეხსაცმელები ეკიანი ბუჩქებით დაგამარტო და სათიანო შევცვერით ლიბეში. მეტა ცველაშ ასთავით ალუბილის ხე ამოაგარისებს და დღით, მე პირველი შევძებელი ხევერეში და ამიტომაც ბალის უზაგულში მდგომი კველაზე მაღალი ალუბილის

• ლალა—პაპა (ოსურიალ)

¹ უაცილი — ნაყოფიერების ლვთაება.

კებია, თორებ სხვა ღრმოს შეიძლება სწავლაშიც ჩამო-
კრჩნილიყავი.

ერთ საღმობო, როცა კანულურებს სამუშაოდან მოსულა
ჟავების გამოყენება, ქუჩაში გამოყენება ჰერცოგი, ჩვენთ
მოსული წავიტან სახლოთ ზალისა თავუკურილი.
ცნობისმოყვარეობის წამლით და აძლის მცენერით.
წავიტან უკანი და უკანი უკრაშავა აუკანი. შენ მარტინ
ხატუები და ბაზელები ჩინებობის ხორცი, ას სა-
ლომანს ვიდესას ძალის შეკვეთისა. მოსული უუბრი
წყალში წავიტან და ბაზელები შინ მარტინ დარტოვა. ბებიას
მოსულობის გამოყენები წყალჩარა არაშემდინერ უკან კა-
რბე დარიტოვალა, ბაზელები მოიხედვს და შემოხებული
ბი აზელოდნენ: კირიანი მთა ეშვავის მოტიტელებული
თავა შემსატებერილა. არც კურატი ჭირნდა და არც ცხვა-
რი. ეშვავი მიმოსხელა, მერე ისკუპა, ეცა ბაზელებს და



გვერდები დაულილავა, როცა ბავშვებს შიშისაგან ცნობა წაერთვათ, ეშმაკი გაუჩინარდა.

ଶେଷିନ୍ଦରକୁଣ୍ଡଲେଖ ନୀତିପିତା ହାର୍ଯ୍ୟୀ ଉଗ୍ରକଣ୍ଠଲୋକ ଏବଂ
ଶ୍ରୀମଦ୍ଭଗବତପ୍ରକଳ୍ପରେ ହିନ୍ଦୁ ପାଦ ଦ୍ୱାରା ନିର୍ମିତ କୃତିଗାନ୍ଧିରୀ ଏବଂ
ନିଷ୍ଠା, ହିନ୍ଦୁ ମେଥନ୍ଦିଲ୍ଲଙ୍କମ ତାତ୍କାଳୀନ ଦେଶରେ ଦେଖିବା
ପରିପାଳନ କରିବାର ପରିକଳ୍ପନା କରିଛନ୍ତି।

— რომელ არიან ბაზრიზე?

სახურავი მთვარის შუქით იყო განათებული. ეს კოტკა მაჩვენიდებდა.

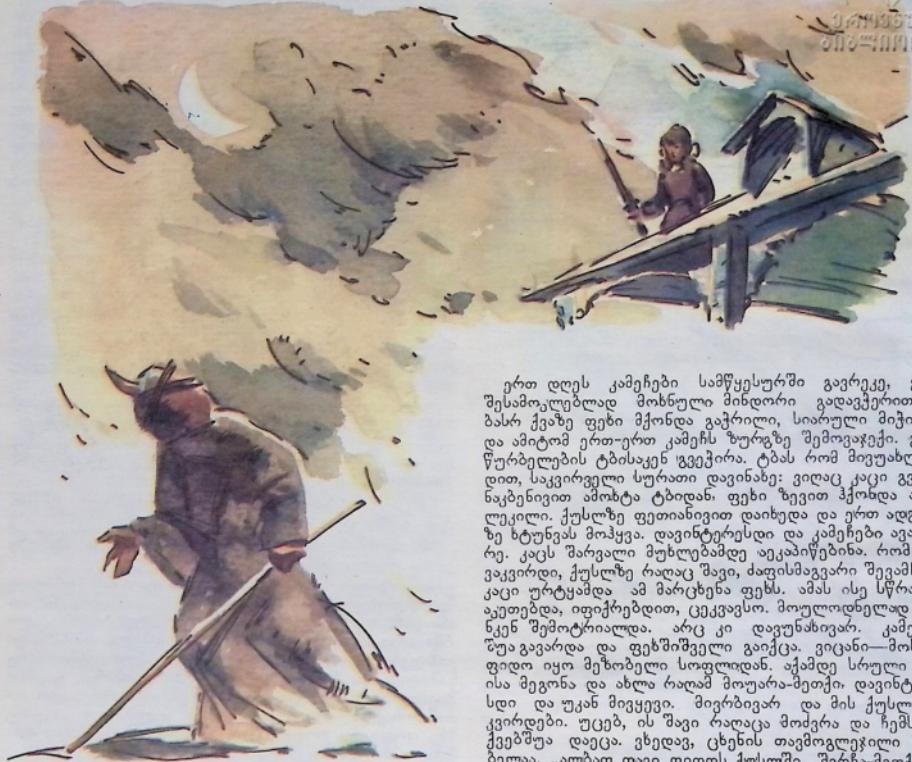
ეშმაკს ქები დაუცველა, ორივე ხელი მუხლზე იტა-
ცა და კივილოთ გაიშართა მიწაზე.

ପ୍ରାଚୀକ୍ରିୟମାନ ଉତ୍ସବରେ ଶୁଣିବାରେ ଏହାର ଅଧିକାରୀ ଦେଖିଲୁଛାନ୍ତି ଏହାର ଅଧିକାରୀ ଦେଖିଲୁଛାନ୍ତି

— აბა სად არის? ვინ ესტოლა? იმის მარჯვენას ვენაციალე!

მაგრამ პასუხს აღიარ დაუცადა და ეშვაკს მიუბრუნდა:

— ჟე მულებეგ! კინ დაგავარა ჩემი სახურასის ჩამოტყეფება? და ჩემი ხელი სტუკა, შაგარი გვაკრიბობდა საგანი თვალებით გაღინდნენციელი — რეზე ნაცვლად ხელში შეი მისამართ ნაცვლა უძრავი ურჩა, რომელზედაც ჩემი ულებელობა კაპიტანის მიერადა იყო გადატმილი. ეს ეშველი მიაჩინა, მას უკიდ აღმო ჭრილობა მოცვლილი და წიგნელებული თავი, ლოგების ნაცვლად კი პირილან გზის ტერიტორიაზე გამდინარევიდა. ეშველი ცილინდრი ბულა უკეთეს ჩამარა სახე, მაგრამ საკეთ მოვარის შექმენი კვლავ აშერება დაინახა მითითავი მეტე.



ბებაიჩემი გააფორმებული ეცა მას და, ვინ იცის, რა მოხდებოდა, ხალხს რომ არ გაეზავებინა. მექუ საკუთა მყოფოში წაიყვანეს.

მართლაც, რაღა არ დამიკუთხებია!

— ქუსლში ცხენის წურბელის თავი შერჩა, ტანი
მინღორზე დავარდა, — აღელვებით აფეხსენი იქ დამხ-
ვდურებს.

ორი დღის შემდეგ ფილო ვნახე. გამიხარდა, რომ გა-
არჩენილიყო და ამ შემთხვევის შესახებ პაპაჩემს ვუ-
სხვ. პაპამ გაიკინა და მითხვა:

— ეს, უკეთო ხარ, შეიღოლ, როდის იყო წურბელა კა-
სა- უკეთო ხარ, ამა სისხლის სტილი იყო ასეთი ასეთი ასეთი — წურბელა
ამის შემცირებული ჩატოვის ასეთი ასეთი ასეთიათა — წურბელა
ნაწილი დამტკიცა, მაგრამ როგორი — არ ვიციათ. ტა-
ძარისა, მას წყალი არ შედის, არ არ გარდის. მინა
ნაწილის გადასატენის გარეშე მისი მიმღები წურბელა არ გარდის. მინა
ნაწილის გადასატენის გარეშე, ჩატოვის წყალის, გარეშე კითხვის წყალის აღვ-
ევის და წურბელას ნაირის უსმეობეს: —
— ჰა, ჰა, ჰა, წურბელა ებო:

— ଯାହା, ରୁଦ୍ରମଣୀ କଣୀଙ୍କ ସାହିତ୍ୟ, ଶ୍ରୀକୃଷ୍ଣ ତଥା ଏକ ସିଲ୍ବଲ୍‌କୁ —
ଶ୍ରୀକୃଷ୍ଣ ପ୍ରମାଣିତ ହେଉଥିଲୁ ଏହାର ପାଇଁ ଏହା ଗନ୍ଧର୍ଭଶ୍ରୀରୂପରେ ଲାଗୁଣ୍ୟ-
ବ୍ୟାପ୍କ ରୂପ ଏହା ଚିତ୍ରପଦ୍ରବ୍ୟ ଉପରେ ମନ୍ଦିରପାଇଁ ଦେଖିଲୁଛାମୁକ୍ତ
ଶ୍ଵେତପଦ୍ରବ୍ୟରେ ।

— მომაცილეთ ეს სულელი გოგო!.. აძიმა წურაბე-
ლებმა კინალიდ თვალები ამოქვემეს! — ჩემზე უჩვენებ-
და და ყველოდა პატი.

— ტკულია, მე ოსურები დამიშვებია. მხოლოდ ერთმა წულბელამ გაღმოიწია, — ვცდილობდი თავის გამართლებას.

କେବଳ ମୋରିବୁରେ ଦ୍ଵାରା ଗାନ୍ଧାରୀଶ୍ଵରଙ୍କୁ ପ୍ରସରିଲା
— ଏହି ମୋରାଗ୍ରାହଣ ମୋରିବୁରେ, ଦୁଇଶିଥିବା ଏହି ଶିଖିନ୍ଦା ଦ୍ଵାରା
ହରାଇଲୁଛିବା ହରାଇଲୁଛି ଦୂରାତ୍ମକର୍ତ୍ତବ୍ୟ କୌଣସି ଶୁଣିଲା ହାତିର
ଗ୍ରାହକ ତାର କୁଠା ?

ପାପର କରୁ ହାତିରିପୁର୍ବା, ଶୁଣିଲେ ମୋରିଶ୍ଵରା, ପାପିଲକଥା କି କା-
ଲାଇନ କିମ୍ବାପୁର୍ବା ପ୍ରାସାଦ, ମାନ୍ୟପୁର, ମିଶରନ୍ ଗନ୍ଧାରୀଶ୍ଵର ଶ୍ରୀମଦ୍ଭାଗବତମାତ୍ର
ଦୂରାତ୍ମକର୍ତ୍ତବ୍ୟ ଶୁଣିଲା, ଏହି ପ୍ରାସାଦରେ, ଫରମଦ ପାପର ଏହି
ମୋରାଗ୍ରାହଣ ମୋରାଗ୍ରାହଣ ଉପାଦାନରେ ମନ୍ଦିରରେ ପାପର
ମୋରାଗ୍ରାହଣରେଇବା.

როცა წევმა წულებელები სისხლით დაიტენინა, ჩემ ქვემოთ მიღებული რიგში, რომ წულებელი მოსიჭივდა შეუბლილობას პაპისა და ჩატაშა საგარეოსა. ის იყო ტრამ გადასურრალა და მფრინვით ხელი, მაგრამ ამ ზორას პაპისა სკეპტიკული აქტორი დარღვეული იყო. ამას აღარ გვლოდა და დანდებულია ჩემ უცხადებული. სკეპტიკული გვლოდა ამა, სურინ ვეზინ გენერალია. კვარილის გვალის გვევინარია ამა, მოვარდი. პაპიდა ისე იყო ტეშენისული. რომ ამას ხმის გელას იღებოდა. მე დაკარგი და დადასა საჩიტარო მივახალე:

— წურბელების თუ ეშინა, რაღაც მოისა აქ... ოდა
ბათ ეგონა, მოელი სისხლი გამომწვევეს.

ბოლო წურბელაც უხალისოდ მოვისიროლე ტბაში,
და უკებ საყაზარ კოთხვა გამიჩნდა: „ნერვებ რა სირჩევი
სა იძინება აღა?“

— ଦାର୍ଢା, ଦାର୍ଢା!

მომენტების უკან გველი მოცურავდა, ხომ გველის უკან გველი მოცურავდა, ხომ დადა საშველად მოჩბოდა, მაგრამ მაინც უყვაროდა:

— ହିନ୍ଦୁ, ଡାର୍ଦ୍ଦ, ହିଂକାରୀ, ତମର୍ଗେ ଗ୍ରେଡ୍ ମିଳ୍ପେଣ୍ଟ୍...
ଦାର୍ଦ୍ଦ ଫ୍ରୋଣ୍ଟ ଶୈଲ୍‌ଏରାରୁ, ମାର୍ଗ ଅଧ୍ୟାତ୍ମା ରୁ ଓ ବାପି-
ମାମ୍ବାର୍କ ଫଳିତକାରୀ... ତେଣୁ ଶୈଲ୍‌ଏର୍ ରୂପାଖ୍ୟ ଅଳ୍ପ ଗ୍ରେଡ୍ କାର୍ଯ୍ୟରୁ,
ଏହି ଡାର୍ଦ୍ଦର୍ଗ୍ରେ ଫ୍ରୋଣ୍ଟର୍ ପାଇଁ ମନ୍ଦିରବଳ୍ପିରୁ କାର୍ତ୍ତବ୍ୟାଳୀ ମନ-
ମନ୍ଦିରାବ୍ଦେଶ୍ଵରୀଙ୍କୁ.

კაეთი დიღი მწუხარება პირველად გამოვცადე. ხალხს
უკირდა კიდეც:



զյոյժուն

დგას დაზგასთან თეთრი ქალი—
ახალგაზრდა ფერები.

— ଫେର୍ମାରିନ, କର୍ବତ୍ତା ହାଲିଲ,
ଦୀପକ୍ଷେରି ଦା ହୁମାର ଶ୍ଵାରିନ୍ଦ.
ଶେଣି ଦାଢ଼ିବା ଠିକ୍ ଗାଲିନିଦି,
କିମ୍ବା ଉଲାନନ୍ଦଶି ଶିଖିଲା କ୍ଷୁଯାରିନ.

ეგ ძაფები ალბათ შენი
ცხელი გულის სხვებია.
შუბლზე ოფლის ნამი გშვენის,
თუ ალმასის მძიებია?

ეგ თითები, ასე ნაზი,
შენს დიღდებას ქსოვენ თითქოს,
ყველამ იცის მათი ფასი —
ნართს მიჰყება გათი სითბო.

ო, რა მალე ფრთა გაშალე —
გახდი შრომის მოწინავე,
წინ მიუძღვი ქალაშავებს
მაისივით მოყინარი.

მჯერა, კვლავაც გაახარებს
შენი გარჯა მშობელ მხარეს.
გაგიმარჯოს, კარგო ქალო —
ახალგაზრდა ფეიქაო!

Հայոց ազգական
համայնք

კანთიადზე წამოშეტარი
სამუშაოდ მივიჩეარი,
არად ვაგდებ სიცხეს, ქარებს
უახლოს ვაშენებ დღესასმარე.

ავიტაცებ ბუმბულივით
ქვას და, ქვაზე ვაწყობ როცა,
ველი მღერის ბულბულივით
და გაჩენას ჩემსას ვლოცავ.

କେବୁ ପ୍ରାଚୀ ଉତ୍ତରପଦ୍ମ ନିର୍ମିତ ଶର୍କରାରେ, ଉଚ୍ଚଲଳା ଗ୍ରାହକଟା
ଶର୍କରାରେ ଅବସଥିତ ଲକ୍ଷ୍ମୀ ଶର୍କରା ଏବଂ ଉତ୍ତରପଦ୍ମ ଶର୍କରାରେ
ଦା କ୍ଷୁଣ୍ଣିତ ପାଇଁ ପ୍ରକାଶିତ ହେଲା. ଲଙ୍ଘାମିନ ଉତ୍ତରପଦ୍ମ ମୋହାର
ଲଳାନ୍ତା ଲା ଏବଂ ଶର୍ମିନାର ଶର୍କରାରେ ଶର୍କରା ଆଗିଲା. ନିର୍ମିତ ଶର୍କରାରେ
ଦାତାଙ୍କ ଉତ୍ତରପଦ୍ମ ଉପରେ ଉପରେ, ଶ୍ରୀ ଶର୍ମା ଏବଂ ମେହିଲାଙ୍କ ମହିଳାଙ୍କ ଢିନ ମେ
ଗରାରେ ନିର୍ମିତରେ ଦାତାଙ୍କ ଉପରେ ମେହିଲାଙ୍କ ମହିଳାଙ୍କ ଢିନ ମେ

ମାଗରୁ କେ ଶ୍ରେଣୀଗୁଡ଼ର ଦରକାରେ ଏହି ଗର୍ଭରୁଦୟଗୁଡ଼ୁଳା
ଦ୍ୱାରା ମୌର୍ଯ୍ୟରେ ଗାନ୍ଧିଜୀଙ୍କ ପାଇଁ ଲାଭ କରିବା ସାହିତ୍ୟରେ ନାହିଁ
ଏହିମା ପାଇଁଶୁଭ ମୋହର୍ମୁହ୍ ଲାଭପୂର୍ବକ ଦୟାପୂର୍ବକ ଦ୍ୱାରା ସାହିତ୍ୟରେ
ପ୍ରେସ୍‌ର ଲ୍ୟାପାର୍ଟ୍‌ମେନ୍‌ଜୀଙ୍କ ପାଇଁ ଉଦ୍ଦେଶ୍ୟରେ ଦ୍ୱାରା ଗାନ୍ଧିଜୀଙ୍କ ରହି କାହାରେକିନାହିଁ
ମାତ୍ରମେ ଗାନ୍ଧିଜୀଙ୍କ ପାଇଁଶୁଭ ଲାଭପୂର୍ବକ ଦ୍ୱାରା ଲ୍ୟାପାର୍ଟ୍‌ମେନ୍‌ଜୀଙ୍କ
ଦ୍ୱାରା କାହାରେକିନାହିଁ ତୁ କାହାରେକିନାହିଁ

— არაფერს, დედა, ქუჩაში ეთმაშობდი, — ვეუბნებიდი რაც შეიძლება უზრუნველი ხმით.

და, რომ მისი ავა გამდომიდან ურთხელაც კი ას მითამაშია, ძალ-ღონებს ას ვზოგავდი, რომ ყველაფერი გამეკუთხინა სუა შემგძლო.

თანდათან შინაურები დედას როგორლაც ცივად ექ-
ცეოდნენ.

კველდა კუნი, ბეგიანი როგორ ბუზლუნით დაახერხებდა ხოლმე მის წინ თევზს, როცა საჭმელს მიუტანდა და გული მტკიოდა.

ერთ დღისა ქალაქში გამაზნებუნს მამითას ჩიბოსაყ.

ოდეს მაღლა-მაღლა ამყავს კრისტენი
ქედელი და ცად იწვევა, — შესული იყო
ოცნებაში ვხედავ აკანს,
აგ სახოში რომ დაირწვევა;

զեղծաց, Իրջոր Ծպօնու զերա,
Ցեռլուր Ընկոնու Սոյորան Ցլուան,
առ Ամոնեցտ Եղուսիվըրա,
արկա Կրոյատ, արկա Շուատ.

დაღლას მიტომ არად ვაგდებ,
მშეს და ქარებს მიტომ ვუძლებ, —
რუდუნებით სახლს რომ ვაგდებ,
იქ სიკოცხლეს გუმრი ჭუჭებს.

კალატოში მყავდა პაპა,
მამაც მყავდა კალატოში,
წინაპართა ანდერძნამაგს
მეუ არასდროს ვლალატობდი.

განთიადზე წამომსტარი
მეც იქითკენ მივიჩეარი,
საღაც ჩემი ქაფჩა მულის
და საღაც ეს გული მღერის.

„საღმოს დედა გასავათებული დამხვდა. გარანჯული თვალებით შემოძიხდა და გაწამებულმა ქლიკს ამოღერდა:

— შვილო, წყალი...
სასწრაოდ მიღეტანე ჭიქით წყალი. ლელამ ხარბად
გამოცალა და შემდეგ სუსტი ხმით შემეცითხა:

- ဆာဇ် စာကျော်ကြွေး မြတ်လေ့ လဲလေ...
- မာမိဂ္ဂ အလားရ မိမိဖြောမဲ့၊ ဂိုလာနှင့် ဤတော် မြို့ဒါလွှာတော်
- မြို့ဒါလွှာ မျှ.

დღედა დღმელა.
მასინაც აღრიანად გამოვეცხადა. ბებია აბუზლუნდა:
— ამ ქართველ სააქაო პირი აღარა აჩეს. — დაიწყო მან.

— အောင်လျှောက်ရွှေ၊ — အောင်လျှောက်ရွှေ၊ ဇန်နဝါရီလ ၁၉၀၅ ခုနှစ်၊ ပြည်တော်မြို့၊ အောင်လျှောက်ရွှေ၊ ဇန်နဝါရီလ ၁၉၀၅ ခုနှစ်၊ ပြည်တော်မြို့၊

„ამინდ უკანასკნელ ღამეს გავაუვ დედასთან ერთად

უკანასკნელადღა — მეოთხავს, — ძალიან დაიღალუ, შეი-
ლო?". ოვლენინ ვეღარავებს კერდავდი...
დაძინებისას დედას ვთხოვთ:

ՀՐԹԹՆԻ ԱՐԱՑՎԱՆ ՅԵՂԱՅ ՅԼԵՋԻՌՈՒ ՑՅՈՒՆ

აზა კაბისოვან,
ცხინვალის მე-9 საშუალო სკოლა,

୪୯୧୩୧୬୦

ერთ უსიერ ტექში ცროვრობდა
ეჭმაკი მძლავებდა. ძალუ ძალაში
ას იყო სი სტალაუდა, სისთა ბორ-
ბორა კულ ჰერნდა, მის შეკრეცვას
არაფერი სკომა, მონაბირეები მუ-
დაპ კვალმ დალდედნენ, სტენგ და-
ასახულოთ ან მოგელათა, მაგრამ ვე-
რაფერი გაწერდა.

Հոգա Շվիլմա տազուսո ահ դարձա-
լու, թամամ ան դասհոցա:

— ეს მანც დამიგრე — იცოდე,
მელიას ხმა არ გასცე, თორჩმ უკე-
ვლად გაგაცურებს და შშრალზე
დაგსვამს. ეცალე, როგორც კი დაი-
ნახა, იმწისეუ ესროლო.

— କ୍ରିତୀଲ୍ୟ — ସିନ୍ଧୁପୁର ଦ୍ୱାରାତଳକଥା
ଶ୍ଵରାଣୁ ହୃଦୟମାତ୍ର କ୍ଷା ଫୁଲଗାନ୍ଧି ଏବଂ
ଦେଖିବାରୁ ମହିଳାଙ୍କଙ୍କ ଦର୍ଶନଗର୍ଭରୁ ଉଚ୍ଚତା
ହାଲ ମିଳିଲା, କାନ୍-ଲନ୍ଧନ ଓ ମୁକୁରା
ସାଙ୍ଗେ ଯାଇ, ମହିଳାଙ୍କ ହରାଗର୍ଭ ଉଚ୍ଚର
ମନ୍ଦମୁଖ୍ୟରୁ, ମ୍ର୍ଯ୍ୟ ତୁମାରିକୁ ମହୋତ୍ସମ୍ମାନ
ୟୁଦ୍ଧ — ଶ୍ଵରି କ୍ରୀତାଙ୍କ କ୍ରୀତାଙ୍କ ଶୁଲ୍ଲାଙ୍ଗ
ଅର ଫିଲ୍ମରୁକୁଠା-ମେଟ୍ରିକ୍ ଫୁଲଗାନ୍ଧି, ଜୀବ୍-
ଶ୍ଵରି, ଦ୍ୱାରାପିଣ୍ଡ ଦେଇଛନ୍ତିକୁ ମହୋତ୍ସମ୍ମାନ
ଏବଂ ଧୂର୍ବଲିରେ ପୁଣ ଲେଖାରୀଙ୍କ ଶ୍ଵରାଣୁ,
ହୁନ୍ତା ପରିବହନ ମିଳାଇଲା, ଶ୍ଵେତ ଏବଂ
ଦ୍ୱାରାପିଣ୍ଡ ମହୋତ୍ସମ୍ମାନ, ଶ୍ଵେତାଙ୍କରୁଲେଖନ
ଏହି କାର୍ଯ୍ୟରୁ ମିଳିଲା, ଲିଲାଶୁଣିଲା
ମିଳିଲୁଲୁପୁଣ ଲେଖାରୀଙ୍କ ଶ୍ଵେତାଙ୍କ ଲା
ହରାଗର୍ଭ ଗ୍ରାମଲ୍ଲ, ଅମ୍ବା କି କ୍ଷେତ୍ରିକୀୟ
କଥାକଥା।

— დილა მშეიძობისა, მელაკუდა,
— წამოიწყო ალდარის შვილმა.

შელიაძ სალაშ-ქალაძი ამ ღააყოვ-
ნა და ღაუმარტია:

— უსაქმოდ, ვიცი, ჩემთა ამ ძმენის გარეშე მითხარი, რისთვის მობრძანებულხარ?

— ჩემთან მინდა წაგიყვანო. აქ
ტყეში გიჭირს ალბათ ცნობელებთან
ცნობრება, ვე კი ბატონივით გამ-
ყოთან.

— კეთილი, მაგას რა სჭობს, —
ვითომ გაუხარდა მელიას.



ნიაზი გეგმვის პერიოდი, ესა ქავთილება, ა ლურჯი

— გამომყევი ჟურნალი და წაგიძლები კირე ის შენი მელიაო. ამიტომ სი-
სოფლისაკენ.

မြေလှစ်ပွဲရှု နာင် ၂၀ စလာ ၂၂၁၅
မြေလှစ်ပွဲရှု နာင် ၂၀ စလာ ၂၂၁၅

— ეგ გზა შორია, აქეთ წამოდი
და მე წაგუდან სოფლისაკენ მოყ-
ლობით გიჩით.

თავი ვეღარ დაიხსნეს.
მათვა იმშევოთბლივ მიგრირება.

ესანი კა მეტყველობთ მიობურდა
თავას სამყალებელი.

କ୍ଷେତ୍ରାବଳୀ — ଏହା, ଶୁଣ ଦେଇ ଲାଗୁ- କ୍ରମାବଳୀ ଦେଖିଲୁ.

A close-up view of a colorful, textured surface, likely a piece of fabric or tapestry, showing intricate patterns in shades of blue, green, and gold.

A horizontal strip of a painting showing a landscape with trees and a building.

A colorful illustration of a forest scene. In the center, a large blue bear stands on its hind legs, looking towards the right. To the right, a young girl with red hair and a green dress looks back at the bear. In the background, there's a small, simple house with a yellow door. The sky is filled with soft, pastel-colored clouds.

A horizontal strip of a painting showing a figure in a blue dress standing among trees.

A photograph showing a group of people standing outdoors. In the foreground, a person wearing a red patterned dress and a green jacket is visible. Behind them, several other individuals are standing, some holding sticks or poles. The background shows a grassy field and some trees under a clear sky.

A close-up photograph showing a person's hands working on a small, intricate object. The hands are positioned over a dark, textured surface, likely a workbench or table. The lighting highlights the hands and the object, while the background is out of focus.

A horizontal strip of colorful, textured material, possibly a book cover or endpaper, featuring vertical stripes in red, yellow, blue, and green.

A close-up photograph showing a person's lower legs and feet. The person is wearing blue jeans and dark-colored, possibly leather, shoes. They are standing next to a yellow and red striped object, which appears to be a piece of furniture or a decorative item. The background is slightly blurred.

A horizontal strip of colorful fabric featuring a repeating pattern of blue, yellow, and brown squares.

He was a man of great energy and determination, and he left a lasting legacy in the field of architecture.





37-ის ცხოვა. ხ. ალაორევი, 7 წლის.

თბილისი კურიერი

ზ დ ა კ ა რ ი

მართლა მოძღვა თუ არა ეს შემთხვევა, ზუსტად არავინ იყის, მაგრა ამ პომპე, ამ ახალში ერთი მისახად ტყუურია და ამ ურავა.

თუმცა ერთ მხრად კურილელს ერთ დღეს სიცოცხლე შემძინდა. რა გასკერისა, განკ კურილელი ზოგიერთ უძულელი და უძრავი, ფლისით თუ ლამით გაუთვალიშობ შემსა და კურიერს? აქეთ შეგველს უნდა მოჩიტობოდა, იქით — არწივს, აუამიამა ხომ სულ ხელი მოუთვა...»

პლია მობეჭრდა კურილელი ეს კურილელს და თავის დატანილა გა-

დაწყისიტა. წავა და კენჭივით ჩაიძინება ყანელებით ცა შეამშეი.. უკან კურილელს უცემ შემცვენა ასეს გაფრინდებისას, მაგრავ უკან აღრმითია, წავალ და მივივების უძულელი დავ მანიცა—გაიფიქა, ხევრი სიარ რულა ამ დასკრიფცია, ჩვენს მოზებსა და ხევებზე წალას რა გამოლენება, უკურტევირს დამახრინით წყალი ამ პლია მომზადება კას, ამ კურილელს სკოპ, სკუპ, სკუპი... ირა, ირა და ერთ პატრია ტბას მიაღდა. ის ტბა თურთის მიმდევა შემორდა საბანალე ამინიშებული. ციონერს შემორდა საბანალე ბატონისა ბაჟანი თვლებდა. კუ-

ჯოხს დაყრდომილი ნელა
მიაიგებდა გზაშე.
იყო კაშება დაღლა,
მშე ადიოდა ცაშე.

ეცებ, მიმავალს ხერხშით,
გადაეჭინა მტრი—
ხედას: შემაგისის მტერში
გდია ნატეხი სერის.

— და შეერთოს არმად,
გინტ გაგიმტეა ასე!
და იძინშოთს მარად —
გაიგოს შენი ფასი! —

ჭავარი ტურიზმი

მიორი კავავი

თქვა და ცანცახა ხელით
დაწევდა, შეავათ თვალით,
ჯერ გადაწმინდა მთვრი,
მერე ემთხვეთა კრძალვით.

და ვით სულიერს, ისე
უხეხვა: შეკრდე რეგენს,
სხვათა ნუ განხვი მისით,
აგრეთვე შენ შემოგველე!

რელელს თვალი მოჰკერა თუ არა ტბაში ისუკისა, კურილელს გვამდებარება: მაგრა შენებაში შეკრდება: სულ სიკილით და რომელიც ესტრენისა ხელში ერთი აერე!

ტბა აზერისთავა, მის შეუკულში შეკრდე გაიძინოს რიცხოვისას ამიტომ ერთი აერე!

— გამოიდი, გამოდი ნააზრში, თუ პატი ხა! — ჩბა უზრი კურტევობის, თან ლამის პირი გაეხა ხარხასაგან.

ის შეი ლაქა ისევ გამოჩინდა და იაშინევე ჩამაღლა წყალში.

— რაო, გვშინია, მხდალია?! — ეფრო ხმამალა დაპერილა კურდელობა. — გამოიდი-მეტი, უე ლანირო, მანდ არ შემომიყავან, თორეები...

ტბა ისე აზერისთავა, რომ წყალი ტალღებად მოწყვდა ნააზრებს. შეუკულში მოსალია ამიტომითა უზარმაშიარი შავი კამტა, თვალები გადატრიალა და დაგრევინინა:

— გვგინდა რიჩამე, უზ-უზ-ურტევიტევი?!.

მონ და ნუ დაფულდები! კურდელობა შეით სული კინაღმი გასძრდა, უკან დაიხა და ძლიერგამავარდა: წალულდელა:

— ა-ა-ა... ბანობა მინღოლა, მაგრამ... საბანაო ტრუსი სახლში დამჩრია:

— კა-კი-კი! ხა-ხა-ხა! — სიცილით კვებიდობა გაღმა ნაპირშე დასკუმუნდული ბაყაყი.

ბოლოს, მოხუცმა ფრთხილად,
როთორ ნატოლი სულის,
ქვაშე, შეარაგშის პირად,
დაღო ნატეხი პატრის.

ფრთხილა-ფრთხილალით მყისევ
გაჩინდენ ჩიტება მრავლად.
კერქე. წაიღეს ცისქენ
უძვირფსეს დაფლა.

იდგა მეცოვანი კაცი
მღიმარე ქანდაკებად:
— გასწიო, იფრინეთ, ცაშიც
მღერეთ პურის ქება!

— ნუ ტირი, დედა... ნუ გუშინია. აი, ნახე, მე ყოველ-
დღე ვიყლი შენთან...

—ఓహ!— గావ్యక్కన్నాడు ఈ ప్రాణిల్ని ఇంకట్టుకొని ఉండాలి... ఖ్రీ చ్ఛిత్తిమిశ్రుల్లిని ప్రాణిల్ని ఇంకట్టుకొని ఉండాలి...
ఉండికట్టి డ్రాగోన్‌స్ట్రీట్ లో నుండి వెళుస్తున్న క్రూల్లిల్ని అందుల్లా, ఏ తూపు అప్పి ఉండుకున్న మ్యాగ్జిట్‌ఎం ద్వారా ఇంకట్టుకొని — థ్రీస్ట్రీట్.
ఫ్రెంచ్ లో నుండి ఒక గ్లోబ్‌ఎం కుప్పు ఉండుకొని అప్పి ఉండాలి. క్రూల్లిల్ని అందుల్లా, మొదటి ప్రాణిల్ని అందుల్లా కూడా ఉండాలి. రోట్రోట్ లో నుండి వెళుస్తున్న క్రూల్లిల్ని అందుల్లా, మొదటి ప్రాణిల్ని అందుల్లా కూడా ఉండాలి. క్రూల్లిల్ని అందుల్లా, మొదటి ప్రాణిల్ని అందుల్లా కూడా ఉండాలి.

— ჩემი გოგონა ავალ არის... ავალ არის ჩემი შეი-
ლი!... — იძულდა თურქები და ლოგინიძან ასაღვრობას იწე-
ვდა. მათი ანუცხებდნენ.

მოულოდნელად ქვითინი შეწყვეტა თვალს არ უჭერებდა — კარებში მე ვიღეხი.

თავი წამოსწია უ ულონო ჭელები ჩემკენ გამოიწოდა და დაკარგიში წახული მზისავთ ფილი აკანინ და

მასალები დარამინის
თვეალები...



ହୀନ୍ଦୁକୁଳି, ବାଙ୍ଗବଳେ ତ୍ରା-
ଣି ସମ୍ପର୍କରେ ଅଣ୍ଟ ନେବ
ବାଲିନୀ ଶବ୍ଦରେ, ମାତ୍ର ମର୍ଯ୍ୟାଦା
ପରେ ମର୍ଯ୍ୟାଦା ଏବଂ ଶୋଭା-
ଲ୍ଲଙ୍ଘା ମର୍ଯ୍ୟାଦା ମର୍ଯ୍ୟାଦା-
ଏ ଏବଂ ମର୍ଯ୍ୟାଦା ଏବଂ
ଶୋଭାଲ୍ଲଙ୍ଘା ଶୋଭାଲ୍ଲଙ୍ଘା
ହୀନ୍ଦୁକୁଳି ଶୋଭାଲ୍ଲଙ୍ଘା
ବାଲିନୀ ଶୋଭାଲ୍ଲଙ୍ଘା
ଏବଂ ଏବଂ ଏବଂ
ଶୋଭାଲ୍ଲଙ୍ଘା ଶୋଭାଲ୍ଲଙ୍ଘା
ହୀନ୍ଦୁକୁଳି, ବାଙ୍ଗବଳେ ତ୍ରା-
ଣି ମର୍ଯ୍ୟାଦା ଏବଂ ନେବ
ବାଲିନୀ ଶବ୍ଦରେ, ମାତ୍ର ମର୍ଯ୍ୟାଦା
ପରେ ମର୍ଯ୍ୟାଦା ଏବଂ ଶୋଭା-
ଲ୍ଲଙ୍ଘା ମର୍ଯ୍ୟାଦା ମର୍ଯ୍ୟାଦା-
ଏ ଏବଂ ମର୍ଯ୍ୟାଦା ଏବଂ
ଶୋଭାଲ୍ଲଙ୍ଘା ଶୋଭାଲ୍ଲଙ୍ଘା
ହୀନ୍ଦୁକୁଳି ଶୋଭାଲ୍ଲଙ୍ଘା
ବାଲିନୀ ଶୋଭାଲ୍ଲଙ୍ଘା
ଏବଂ ଏବଂ ଏବଂ
ଶୋଭାଲ୍ଲଙ୍ଘା ଶୋଭାଲ୍ଲଙ୍ଘା



„ଦେବମର୍ତ୍ତନମା, ରଙ୍ଗେ! ମେ କୁହା ଶେଣ
ଦୂରି ଦେବ, ଶ୍ରୀଯୁଷାଲୀ ମେ ରଖ ରହ
ଯୁଦ୍ଧପାତ୍ରମୁଖ, ଶ୍ରୀମତୀ ସୁଲକ୍ଷ୍ମୀ ଏହିନ୍ତା
ଦୂରି ମାରାଇ ଅଳ ଦୟାପ୍ରାୟମୁଁ... ହୁବୁ
ନିଜିରେ?... ଶେର ମାନୁପ ଦେଇନ୍ତରେ ବାର,
ହୁଲାମୁଖ, „ଫୁଲମୁଖର ଅଳ କଥନିବେଳୀ ହାତ
ଦୂରିରେ?...“ ଦର୍ଶନଲୋକ ଦାଳମହିଳୀ ଅର-
ଜ୍ଞାପିତରିତ୍ତିଲୋକିନ ନୀତପ୍ରକାଶେ, ଅଳାପାତ
ଶେର ଶ୍ରୀମତୀ ଏହିମାତ୍ର ଉଚ୍ଚବ୍ରତି ମାତ୍ରକିନ
ମହିମାବିନ୍ଦି, ଶ୍ରୀମତୀର ବ୍ୟାକିଲିପି ପାଇଲା
ପ୍ରୀତିର ହରିଲାଙ୍ଘା... ଗୁହାକିଳିଲେ, ଶେର ପ୍ରା-
ତ୍ରୀତା ପ୍ରାତିଶ୍ଵର ଶୈଖିଲା, ଶେରିଲା, ରଙ୍ଗେ!
— ଶ୍ରୀମତୀର ଶୈଖିଲା ଦିଲ୍ଲି ରା ଶୁଣି ବ୍ୟାକିଲିପି
ରା ଉଚ୍ଚବ୍ରତିରେ ଗୁହାକିଳିଲା ମାତ୍ରକିନ

ମେ ତେଣୁଥିଲେ କିମ୍ବା ଗାର, ନାହିଁ!
କିମ୍ବା ପୁଅଳେ କାହାର!
ମାଗରାମ ଶ୍ରେଷ୍ଠଙ୍କ ଗାଵକଣେ ଶ୍ରେଣୀରେ-
ବା?

თემატიკური დოკუმენტის
შესრულების მიზანის საშუალო
სიკრიტიკა. X კრიტიკა.

გეგეას
გურიაში

ომერაცია „წიქარა“ ჩენებს ს სკოლაში
და მოპირობის ს სკოლაში სარგებლივია. ყუ-
ველოფას ს სისამართლით და ენერგიულად
ეტაპებით ურთისებს და მორიცხუად-
სთვის ს სკოლაში დაშავდება მნიშვნელო-
ლოვანი შესრულებულ შეკვეთები. ა ამის სა-
ბუთიცაა: წელის თითო მისაწვდომობაზე 200 კი-
ლოვარის მიზე მასა უნდა მოგვაწვდო-
რობოდა. მაგრამ გადატანილი ჩენები
შესაძლებობებს, დრო და ენერგია ს წიქ-
არა გავიყინებოდა და პირობი გეგმა
150-200 კილოვატიდან შევსრულებულ. რო-
ცა ჩენები ამაღლიში შევჭავამეთ, აღმინდ-
და, რომ 20,9 ტონის ნიცვლადა 35,5
ტონა ნედლი მასა გვერდნდა შევრცხებუ-
ლი.

ତୁମେରା ପ୍ରିୟା, "ଫିଲ୍ମରାଶି" ଦାନ୍ତାକୁଟିରେ-
ଦିଲ ଦାମିଳିହିନ୍ତେ ତାଙ୍କ ଲ୍ଯାଲ୍ଡା ସାନ୍ତିକିମ୍ବର,
ନିନ୍ଦା କ୍ଷେତ୍ରରେଖାଶ୍ଵରିଲମ୍ବ, ନିନ୍ଦା, ମାରିନ୍ଦା,
ମାଂଦା ଦୁଃଖରୀକାହିଲେବା, ନାନୀ ଶାରାଶେନି-
ଦେବ, ନାରୀମା ମେହାରିଶ୍ଵରିଲମ୍ବ ଏବଂ ସନ୍ଧିମା.

ଓঁ পূজা সামগ্ৰিক,
জ্বানীক রাজনীক প্ৰমাণীকৰণীক জ. কঢ়িয়ে-
দিব সাৰ্বলোকী সাৰ্বজনিক শৃঙ্খলা, IX
কুলোৱা.



„အေမနောက် ဘုရားရောက်၊ မြို့
ဘုရား ပြောသူတော်လော်”

საგაოთა კავშირის
პირნერთა დაწყებას

ՀՅԱՎԵՐՆԱԴՐՈՒՅ ԼՈՒՍԻՆՉԱԾ

ԵՐԵՎԱՆԻ ՊՐԵՄԻ

— ମାର୍ଗନ୍ତି, ଗିଦାରୀଙ୍କ କ୍ରମିକାଶିଳୀଶୀ
ଶ୍ଵସଲ୍ପା?

— ହାମଙ୍କୁ ଏକଦେଖି ଏକପାଇଁ କ୍ରମିକାଶ-
ିଳୀର ଅନ୍ତର୍ଭାବରେ ଉପରେ ଆପଣଙ୍କ ମି-

— გასტარე კომიკაშირის მესამე ქრისტონა, ვ. ი. ლურინის სიტყვები აქ ყრილობათ.



ՎԵՐԱԲԵՐՅԱ-
ԸՆՅԱՆ

କାରିଳ୍ପଣ ଶୁଦ୍ଧାବଳରେ, ମୁଲ୍ତିକଲାପିତର, ବା-
ଦ୍ୟାକାରୀତିରକରନ୍ତିରବା ତୃତୀୟମାନୀ ସ୍ଵାଧୀ-
ନୀ ଶ୍ଵରଦ୍ଵାରା ଶ୍ଵରଦ୍ଵାରା ନେବେ ତୃତୀୟ
ବା ଶମ୍ଭରାଧ ମାତ୍ରକୁର୍ରୁ ବୋଲିମ୍ବି ଅବଧି-
ବାନ୍ତି ହେବାରୁ ଏହାରେ କାରିଳ୍ପଣରୁଙ୍ଗାରୁ...
ଏହାରେ କାରିଳ୍ପଣରୁଙ୍ଗାରୁ...
ଏହାରେ କାରିଳ୍ପଣରୁଙ୍ଗାରୁ...

କା ଲେଖନୀ ପ୍ରାଚୀର୍ଯ୍ୟ ହେବାରେ କୁଣ୍ଡଳ-
ତମଦ ଗାସରପ୍ରେଲୋବ୍‌ଶ୍ଵରୀ ଆଶରୀ ପ୍ରାଚୀର୍ଯ୍ୟିତା
ସିମ୍ବଫାଲିସ ଶେଷାକ୍ଷେତ୍ର?

କାଳେ ନାଥକଥିମି. ରହୁଳ ଆଧୁନିକ୍ସାହିତ୍ୟେ, ରହି
ପାଇଁଥିଲୁଗା କଥା ମିଳିଲା ଏହାରେଇଲୁ
ଶମିକାର୍ଦ୍ଦା, କୁରୁକ୍ଷରୀ ଚାମିତ୍ତୁପ୍ରେସ୍ ଓ
ପାଇଁଥିଲୁଗା ମର୍ଦଗମନର୍କାରୀଙ୍କ ଗର୍ବ୍ୟାସ ଲୋ-
କିମ୍ବାଲିମ୍ବା ଅସ ତ୍ରାଣୀର ଦେଖିଲାମ ମେଘରାଜଙ୍କ
ପାଇଁଥିଲୁଗା ମିଳିଲାମ ଶ୍ରୀରାଜଙ୍କ, ଅତି ଶ୍ରୀରାଜ
ପାଇଁଥିଲୁଗା ପାଇଁଥିଲୁଗା ପାଇଁଥିଲୁଗା ତୁ ମିଳିବାଟି ତୁ
ଶିଳ୍ପିରେଣ୍ଡାର୍କ୍ସ୍ ନାଥମାର୍କିନ୍ ଅବସାନ
ପାଇଁଥିଲୁଗା, କୁରୁକ୍ଷରୀ କୁରୁକ୍ଷରୀ ଲୋକ୍ୟ
ପାଇଁଥିଲୁଗା ଦ୍ଵାରାଦୂର୍ବଳ ମନୀମା, ମନ୍ଦିରର ତୁ ମର୍ଦଗମନ
କାରାର ପିଲାର୍କା ଦିଲାର୍କା ଏହାରେ ଦିଲାର୍କା
ପାଇଁଥିଲୁଗା, କୁରୁକ୍ଷରୀରେ ଅକ୍ଷାମା, ଆର୍ଦ୍ରକୁର୍ବଲାଦ,
କୁରୁକ୍ଷରୀ ଏହା ଶର୍ମିକରନ୍ତି, କୁରୁକ୍ଷରୀ ମର୍ଦଗମନରେ ଦା
ଶ୍ରୀମଦ୍ଭଗବତ୍ ପାଇଁଥିଲୁଗା ଶ୍ରୀରାଜଙ୍କର ନାଥକଥିମି
ପାଇଁଥିଲୁଗା ଦା ଶ୍ରୀମଦ୍ଭଗବତ୍ ମହାରାଜଙ୍କରିମି

ସୁଲକ୍ଷଣାରେଖାଙ୍କ ମିଳିନିତ କୁରାରୁଦ୍ଧଗ୍ରୀ
ପରିପାତ ଏହାରୁଦ୍ଧାରା କୁରାରୁଦ୍ଧଙ୍କ ଦାରୀନ୍ଦରାଙ୍କ
କୁରାରୁଦ୍ଧଙ୍କ ଅପ୍ରେର୍ବନ୍, ବାଦିନ୍ଦରୁଦ୍ଧଙ୍କ ଅଧିଗାନ୍ କି
କୁରାରୁଦ୍ଧ ଦାରୀ ଉପରୋକ୍ତ, ମିଳିନିତ କୁରାରୁଦ୍ଧ
ମିଳିନିତ, ଗନ୍ଧିକୁରାରୁଦ୍ଧଙ୍କ ମିଳିନିତକୁ
କୁରାରୁଦ୍ଧଙ୍କ କୁରାଲିନ୍ ଦାରୀରୁକ୍ତା କୁରାରୁଦ୍ଧଙ୍କ କୁରାରୁ
କୁରାରୁଦ୍ଧଙ୍କ ଗ୍ରେନାର୍ମ ଗ୍ରେନାର୍ମ, କୁରାରୁଦ୍ଧଙ୍କ ଆରା
କୁରାରୁଦ୍ଧଙ୍କ ଅଗ୍ରବାହିନୀ ରାଜ୍ୟ-ଦାରୀଙ୍କ
କୁରାରୁଦ୍ଧଙ୍କ ଅଗ୍ରବାହିନୀ ରାଜ୍ୟ-ଦାରୀଙ୍କ ଅଗ୍ରବାହିନୀ
କୁରାରୁଦ୍ଧଙ୍କ ଅଗ୍ରବାହିନୀ ରାଜ୍ୟ-ଦାରୀଙ୍କ ଅଗ୍ରବାହିନୀ
କୁରାରୁଦ୍ଧଙ୍କ ଅଗ୍ରବାହିନୀ ରାଜ୍ୟ-ଦାରୀଙ୍କ ଅଗ୍ରବାହିନୀ
କୁରାରୁଦ୍ଧଙ୍କ ଅଗ୍ରବାହିନୀ ରାଜ୍ୟ-ଦାରୀଙ୍କ ଅଗ୍ରବାହିନୀ

ଶ୍ରୀବ୍ୟାକୁମାର ନାନୀରୀ କୁରିଦଲିଲି ଶ୍ରୀବ୍ୟାକୁମାର ପାଇଁ ଏହାର ଅଧିକାରୀ — ନାନୀରୀଙ୍କ କାହିଁକି ବାନ୍ଦିଲେ ଥିଲାକିମ୍ବା କାହିଁକି ବାନ୍ଦିଲେ ଥିଲାକିମ୍ବା ଏହାର ଅଧିକାରୀ ଏହାର ଅଧିକାରୀ ଏହାର ଅଧିକାରୀ ଏହାର ଅଧିକାରୀ

რამდენიმე დღის შემთხვევაში დღემა მშემოლი ინტელექტუალებს ბაჭყარებს წამომდგრენა და საჭ-
მელო ეტიმონი, ან დროულასკანი მთელისა-
დობრიდან მზრუნველობა უკარატოდა, როგორდაც დაკავშირობა დაბინის პარანიუზის
საპარავენი გადასაყვარება, ამგარად, ნებისმი-
ერი მდგრადი, იმოგრძნის თუ არა ნებისმი-
ერის მისამართის, მიზრუნველის და კლუკუკ გა-
ბის. მაძარალა მაჟირა კი არამარტო დღე
ისეთ გარეურულია მერკევ-მეტჩრა დღეს
გამოიერს კბილობა უშსხვილდებათ, ჯვალი-
ლი მოვალე იყიდუნ, აედრება იყიდუნ და
ცარამის დამუშავებული ცალფრება საუ-
ზნობთა და თავგადსავლებით საკეც გა-
რემოზ, უდევოდ და უძრძძო.



১৮৭

საბორო მუკლუკებრივის გამოკვაბიშებით,
ჩეციან კლანების უკავებელურებაზე და
სა ტრანს-ამერიკანული მდგრადი ეყვენა, ამ
ნანებების განვითარებული ნაწილი ისეთ კას-
ტორების სიკრეაცია უზრუნველყოფს. სუბურბაკე
არის, გამომდინარე კუპისტიკის წინამდე
შეღებად და დეველოპერის წინა თანხმოვას იწა-
ლება. გამოკვაბიშებისათვის, რომ მასთან 500
მილიონი ლარის მინიმუმის ჩეციან კლანების
წინა არ იყო კლასიკური მიზანის. ეს ფაქ-
ტი არ არ ის უკავებელური მიზანის. ას არის, რადგან
საბოროების წინა უკავებელური არის დამუშავე-
ბულება, გეოპოლიტიკური პრიმიტივის წინამდე
შეღებად და დეველოპერის წინა თანხმოვას იწა-
ლება. გამოკვაბიშებისათვის, რომ მასთან 500

პირამიდა
ლათიცარ
აგარიკაზი



၁၉၁၃၁၈၂၆

25

Digitized by srujanika@gmail.com

၁၃၉၀



၁၆၀

ნის ალაკაციის მახლობლად 680 ათას
რატულ შეტრიქეა გვიმზული უნიკალუ-
ზოოპარკი — ველენგბის საყვარელი
სკვენებელი აღგით.

କେନ୍ଦ୍ରପାରିଜ୍ଞାନ ଦ୍ୱାରା ତ୍ୱରିତ ଅନୁଷ୍ଠାନିକ ଉପରେ 10 ମିନ୍‌
ଯାବ ନେଇଲାଗିଥିବା ମହାବାଣାଳ୍ପରିଚ୍ୟାନ ଆପାରିକ୍ସିକ୍‌
ଏ ଏକ ଉପରେତ୍ତମାନଙ୍କ ମହାବାଣାଳ୍ପରିଚ୍ୟାନ ଏବଂ ଅନ୍ତର୍ଭାବରେ
ବେଳେ ଏକାକୀକରିତା ପରିବର୍ତ୍ତନ କରିବାକୁ ପରିଚ୍ୟାନ କରିବାକୁ ନିର୍ଦ୍ଦେଶ
ଦେଇପାଇଲା ରାଜମନ୍ଦିରଙ୍କରିମ୍ବ ଉପାର୍ଥାତ୍ମକ ଉପରେ ଉପରେ ଉପରେ
ବେଳେ ତାପାରିକାର କାମକାଳୀନ ବ୍ୟାପକ ବ୍ୟାପକ ବ୍ୟାପକ ବ୍ୟାପକ

სუნის საზუალოები

ლაგოზავენ
გილსკრები

ପ୍ରକାଶକ ପତ୍ର ଓ ପ୍ରକାଶନ କେନ୍ଦ୍ର

၁၁၆၀၉၁၂၀

ପ୍ରସାଦିଲୀ 3. — ହୋମ ଗ୍ରେଜ୍‌ଯୁକ୍ତ ପାଇଁଲ୍‌ଗ୍ରେନ୍ଡର୍, No 1.
ଶିଳ୍ପିଲ୍‌ଗ୍ରେନ୍ଡର୍ ପାଇଁଲ୍‌ଗ୍ରେନ୍ଡର୍, No 2. — ଅଲାରମ ଡ୍ରୋଫ୍‌ଟ୍ ପାଇଁଲ୍‌ଗ୍ରେନ୍ଡର୍, No 3; ଥେର୍ମାନ୍‌ସିଲ୍‌
ର୍ଲୋବ୍ ପାଇଁଲ୍‌ଗ୍ରେନ୍ଡର୍, No 4. — ପାଇଁଲ୍‌ଗ୍ରେନ୍ଡର୍ ପାଇଁଲ୍‌ଗ୍ରେନ୍ଡର୍, No 5. — ଶିଳ୍ପିଲ୍‌ଗ୍ରେନ୍ଡର୍
ପାଇଁଲ୍‌ଗ୍ରେନ୍ଡର୍ ପାଇଁଲ୍‌ଗ୍ରେନ୍ଡର୍, No 6; ପାଇଁଲ୍‌ଗ୍ରେନ୍ଡର୍ ପାଇଁଲ୍‌ଗ୍ରେନ୍ଡର୍, No 7; ପାଇଁଲ୍‌ଗ୍ରେନ୍ଡର୍
ପାଇଁଲ୍‌ଗ୍ରେନ୍ଡର୍ ପାଇଁଲ୍‌ଗ୍ରେନ୍ଡର୍, No 8; ପାଇଁଲ୍‌ଗ୍ରେନ୍ଡର୍ ପାଇଁଲ୍‌ଗ୍ରେନ୍ଡର୍, No 9; ପାଇଁଲ୍‌ଗ୍ରେନ୍ଡର୍ ପାଇଁଲ୍‌ଗ୍ରେନ୍ଡର୍, No 10;
ପାଇଁଲ୍‌ଗ୍ରେନ୍ଡର୍ ପାଇଁଲ୍‌ଗ୍ରେନ୍ଡର୍, No 11. — ଚାର୍ମିଙ୍‌କ୍ରୋନ୍
ର୍ଲୋବ୍ ପାଇଁଲ୍‌ଗ୍ରେନ୍ଡର୍, No 12.

କାର୍ଯ୍ୟବିନ୍ଦମିଳିଲେ — କୁରୁତ୍ୟା ପାଇଁ ଅନ୍ଧାଳ୍ପନ ହେଲାନ୍ତିରୁ ନା 3; ଫଳାଂଶ୍ଚ-ପାତ୍ର, ନା 5.
ପରିପାତ୍ରବୀର ଲ୍ଲ. — ଉତ୍ସର୍ଗ କାର୍ଯ୍ୟବିନ୍ଦମିଳିଲେ ଏବଂ କାର୍ଯ୍ୟବିନ୍ଦମିଳିଲେ ନା 6.
ଅନ୍ଧାଳ୍ପନିମ୍ନୋ 0. — ଶ୍ରୀପ୍ରଜାପାତ୍ରମିଳିଲେ ଏବଂ ଦ୍ୱାରା ଦାନି ନା 3, 4; ହିନ୍ଦୁରୁତ୍ୱ
ମାତ୍ରାବିନ୍ଦମିଳିଲେ ନା 11.
ପରିପାତ୍ରବିନ୍ଦମିଳିଲେ 0. — ଆଶଙ୍କା — ଆସୁନ୍ତିରାଲିକ ଅନ୍ଧାଳ୍ପନ ନା 4.
ପାତ୍ରବିନ୍ଦମିଳିଲ୍ଲ. — ନାନ୍ଦନ ଦାନିରୁ ନା 4.
କାର୍ଯ୍ୟବିନ୍ଦମିଳିଲ୍ଲ. 0. — ଶ୍ରୀପ୍ରଜାପାତ୍ର ନା 4.
ପାତ୍ରବିନ୍ଦମିଳିଲ୍ଲ. 0. — ଶ୍ରୀପ୍ରଜାପାତ୍ରମିଳିଲେ ଏବଂ କାର୍ଯ୍ୟବିନ୍ଦମିଳିଲ୍ଲ ନା 5.
ପାତ୍ରବିନ୍ଦମିଳିଲ୍ଲ. 0. — ଶ୍ରୀପ୍ରଜାପାତ୍ର ଏବଂ କାର୍ଯ୍ୟବିନ୍ଦମିଳିଲ୍ଲ ନା 6.
ପାତ୍ରବିନ୍ଦମିଳିଲ୍ଲ. 0. — ଶ୍ରୀପ୍ରଜାପାତ୍ର ନା 6.
ପାତ୍ରବିନ୍ଦମିଳିଲ୍ଲ. 0. — ତୁରିଥ ଗମିନୀ ଦ୍ୱାରା ବେଳେଲୁ ନା 6.
ପାତ୍ରବିନ୍ଦମିଳିଲ୍ଲ. 0. — ଆଶଙ୍କାକାରିତାମିଳିଲ୍ଲ ଏବଂ ନିମ୍ନମିଳିରେଇବେଳୁରୁ କୋଣିଲାଙ୍ଘା
ନାନ୍ଦନ, ଶ୍ରୀପ୍ରଜାପାତ୍ରମିଳିଲ୍ଲ ଏବଂ ଶ୍ରୀପ୍ରଜାପାତ୍ରମିଳିଲ୍ଲ ନା 7.
ପାତ୍ରବିନ୍ଦମିଳିଲ୍ଲ. 0. — ନାନ୍ଦନଙ୍କ ଶ୍ରୀପ୍ରଜାପାତ୍ର ନା 7.
ପାତ୍ରବିନ୍ଦମିଳିଲ୍ଲ. 0. — ନାନ୍ଦନଙ୍କ ଶ୍ରୀପ୍ରଜାପାତ୍ର ଏବଂ କାର୍ଯ୍ୟବିନ୍ଦମିଳିଲ୍ଲ ନା 8.
ପାତ୍ରବିନ୍ଦମିଳିଲ୍ଲ. 0. — ଶ୍ରୀପ୍ରଜାପାତ୍ରମିଳିଲ୍ଲ ଏବଂ କାର୍ଯ୍ୟବିନ୍ଦମିଳିଲ୍ଲ ନା 8.
ନା 8. — ଶ୍ରୀପ୍ରଜାପାତ୍ର ନାନ୍ଦନଙ୍କ ନା 9.
ପାତ୍ରବିନ୍ଦମିଳିଲ୍ଲ. 0. — ଶ୍ରୀପ୍ରଜାପାତ୍ର ନାନ୍ଦନଙ୍କ ନା 10.
ପାତ୍ରବିନ୍ଦମିଳିଲ୍ଲ. 0. — ଶ୍ରୀପ୍ରଜାପାତ୍ର ଏବଂ ଅନ୍ଧାଳ୍ପନିକ୍ଷିତ କୁଳଦୀର୍ଘ ନା 10.

ନେଟ୍‌କୋମ୍ ପାଇଁ ଆମେ କରିବାକୁ ପାଇଁ



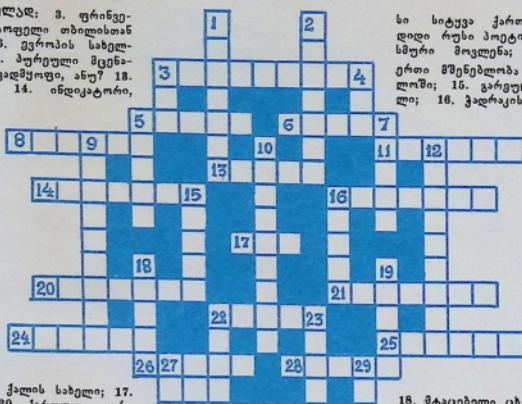
საქ. კბ ცქ-ის
გამოშეცემლობა

ପ୍ରଦୀପ ମହାନାଥଙ୍କ;
ଶିଳ୍ପି, ଲୋକନାଥ ପ୍ର. ନେ ୧୫
ଶ୍ରୀଦ୍ୱାତୁର୍ବେଶ;
ଶ୍ରୀଦ୍ୱାତୁର୍ବେଶ—୯୩-୯୭-୦୫
୧୧-୩୧-୮୧
ପିତୃ, ଶର୍ମଣୀ
୯୩-୯୭-୧୬ ୯୩-୫୩-୦୫
ଶ୍ରୀଦ୍ୱାତୁର୍ବେଶ—୯୩-୯୭-୦୫
୧୧-୩୧-୦୧

ଶାରୀରିକ ପ୍ରକାଶକାରୀ ଏଣ୍ଟର୍ ଯାଦାକେନ୍ଦ୍ରିୟ, ଖର୍ଚ୍ଛ ଅଧସମ୍ବଲଣୀ (ଅ/ଥ୍ରେ ମଣିଗୁଡ଼ିକ), ଚନ୍ଦ୍ରକାଳ ଏଣ୍ଟର୍, ମ୍ରାଗିକ ପ୍ରକାଶକାରୀ ଏଣ୍ଟର୍ (ମୁଦ୍ରାକାରୀ-ମାଲାକାରୀରୀରୀ), ବୀରରୀତ ପ୍ରକାଶକାରୀ, ବୀରରୀତ ପ୍ରକାଶକାରୀ, ବୀରରୀତ ପ୍ରକାଶକାରୀ

საქ ქვემობ გამოცემული სტატ. მათემატ. ცენტრის ქ. № 14
«ПИОНЕРИЯ» ან ქართულ ენაში გვ. 14. მდგრადი კუთხით. მათემატ. ცენტრის ქ. № 14
თემატიკური გამოცემა ცი კპ სსრ სამსახურის მიერ გამოცემა საქართველოს მთავრობის 6/XII-78 წ. მათემატ. ცენტრის ქ. № 14.
ფასი 20 გრამ.
60x90/1. მონტაჟურ სამსახურის 6/XII-78 წ. ცენტრის მიერ გამოცემა საქართველოს მთავრობის 6/XII-78 წ. მათემატ. ცენტრის ქ. № 14.
აღნიშვნა 2939. ად. 143 900. მდ. 07291.

ସାହାକୁଣ୍ଡାର: 3. ଉରିନ୍ଦ୍ର-
ଲୋ; 5. ସମୟରେ ତଥାଳେଶ୍ଵରାଙ୍କ
କଲୋପ; 6. ଗ୍ରେହମରେ ଶାକ୍ରୂଣ-
ଧିର୍ଯ୍ୟମ; 8. ମୁଖ୍ୟମୁଖ୍ୟ ମନ୍ଦିର;
11. ଆଶାଦମ୍ଭିରମୁଖ, ଅନ୍ତଃ? 13.
ଜୀବିତରୁକୁ; 14. ନିର୍ଦ୍ଦେଶାତ୍ମକରୀ,



ამუშ 10. ქართის სახელი; 17.
ჩობარი; 20. გართული უზა-
ნვით; 21. საკუთრებულების კუთ-
ხი; 22. ხილვეკროვანი ნაკა-
ფის კუთხი; 23. ქართველი და
რამატები; 25. რეგის გამომ-
ზიტორის; 26. მთა საქართვე-
ლოში; 28. მართისა, ამუშ 30.
ეჭვიანიშვილის იმპერატორი,
ეპისკოპოსი და ეტერისის მთავა-
რი მეტერები პირი;
შვილდება: 1. სახტაშიმ

დაბადების დღე

ქეთინოს დაბალების
დღეზე ხუთი თანაკლასე-
ლი ეწვია. რამდენიმე
ხნის შემდგა მეგობრებმა

სცადეს გაესხენებინათ
ვინ ვის გვერდით იქ-
და სულიასთან. ქეთინომ
თქვა: ნინო ჩემს მარჯვენი
იღავთ. ნინოშ კი გაისხენა,
რომ მის მარჯვენი წანა
იღთა. იამ თქვა მარჯვენია

ବ୍ୟାତୁର୍ଣ୍ଣ ମେଘଦୂଷଣ... ନାନା
ବ୍ୟାକ୍ରୋଗିଲା, ହରମ ପାଶ ଶୈତାନ
ନୀଳ ବ୍ୟାରହମାରଖବନୀଙ୍କ ପିଲା
ବ୍ୟାତୁର୍ଣ୍ଣାମ ଡାଯୁଗିନା ମାରଖବ
ନୀଙ୍କ ଫାରମ ମେଘଦୂଷଣ, ଫାରମ
ଜୀ ପ୍ରାଣକା, ହରମ ପାଶ ମାରଖ
ନୀଳ ପାଶିଲା.

ପାଶ୍ଚାତ୍ୟ ନଂ ୧୧-୩୦
ଇଣିକୋରୀ
„ବେଳାକଲ୍ୟାନ୍‌ଟ୍ରେନ୍ସ୍”

ପ୍ରକାଶନକାଳି

- ତାରାଶ୍ଵରାଦ୍ୟ: 1. ଜ୍ଞାନଶୁରୁ;
2. ସେରକ୍ଷିତୀ; 3. ସେତୁମଣିନାଥ; 9. ଲୋକପାତ୍ର;
10. ଆକାଶନୀ; 13. ଲୋକ;
14. କ୍ଷମତା; 15. ଉତ୍ସା; 19. ଅବ୍ସା;
20. ଏହା; 24. ଲେନ୍ଦା; 25. ମରନ୍ତି;
26. ଏହାର; 29. ବାଦନୀ; 31. ମେ-
- ଜ୍ଞାନପାତ୍ର; 32. ବ୍ୟାଧିକୁ;
34. ଯୁଦ୍ଧବିନ୍ଦୁ;
35. ବ୍ୟାଧିଗୁଣା.

၂၃၁၉။ ၄. ဒေါက်ပြာ; ၅. လှန်ပို့; ၆. ဒီးချော်လွင်; ၇. ဗျားမီးမား;
၈. ဒျော်ရာဝါ; ၉. တဲ့ စုံကြီးလွှာ; ၁၀. ဗျားမီးမား;
၁၁. ဆုတ္တလွှာ; ၁၂. အောင်လွှာ; ၁၃. အောင်လွှာ; ၁၄. ဆုတ္တလွှာ;
၁၅. အောင်လွှာ; ၁၆. အနာဂုံ; ၁၇. ဗျား; ၁၈. စုံကြီး
လွှာ; ၁၉. ဒီးချော်လွှာ; ၂၀. ဒေါက်ပြာ; ၂၁. ဒီးချော်လွှာ;
၂၂. အောင်လွှာ; ၂၃. အောင်လွှာ; ၂၄. အောင်လွှာ; ၂၅. အောင်လွှာ;
၂၆. အောင်လွှာ; ၂၇. အုပ်စုံကြုံလွှာ; ၂၈. အောင်လွှာ; ၂၉. အောင်လွှာ;
၃၀. အောင်လွှာ; ၃၁. အောင်လွှာ; ၃၂. အောင်လွှာ; ၃၃. အောင်လွှာ; ၃၄. အောင်လွှာ;



ამათგან ორმა გოგონამ
არასწორად გაიხსენა საღ
იგდა.

მართლაცდა, როგორი
თანამიმდევრობით ისხდ-
ნენ ქეთინოს დაბადების
დღეზე ბავშვები?

ଓঠামুণ্ডি

შრიფტი; 2. მამუნის ნაირხა-
ხეობა; 3. ნიავი, ანუ? 4. წამ-
ლის ერთეული; 5. ქართველი
მსახიობი; 7. ქალის შესაძლებ-

თეორიული გართული სა
შოალო სკოლა VII კურსი

ოთხმა მეგობარმა თავ-
თავიანთი მოტორიანი ნა-
ვებით გადაწყვიტეს 4-ჯერ
შექიბრებოლწენენ ერთმა-
ნეთს და ოთხივეჯერ შე-
იკავათ ნაიძი.

କେନ୍ଦ୍ରିକାଣ୍ଡ ଗ୍ରାମ୍ୟରାଜୀବିସାବେ
ଶୁଭରାତ୍ରାବେ ଗ୍ରାମୀଣଙ୍କ ଲକ୍ଷ୍ୟ
ମେହିରୀ ଗ୍ରାମ୍ୟରାଜୀବିରେ
ତାମାଜିକୀ ନେଇଥିବୁ । ସାନ୍ଦରଭରେ
ମିଳାନ୍ତିର ଶ୍ରେଷ୍ଠ ଗ୍ରାମ୍ୟରାଜୀବି
ତାମାଜିକୀ ନେଇବୁ, "ନେଇପାଇବା
ତୁ, ତାମାଜିକୀ ମାନ୍ୟ ମଧ୍ୟରେ
କ୍ଷେତ୍ର ଦିନାରେକାଣ ଗ୍ରାମ୍ୟରାଜୀବି
ଦେଖି, ଏହାଲିବାନ୍ତିରିକେ ମେହିରୀ
ଗ୍ରାମ୍ୟରାଜୀବିରେ ଲକ୍ଷ୍ୟ ତାମାଜିକୀ
ମିଳାନ୍ତିରେ ଥିଲା ଯା ଶୁଭରାତ୍ରା ।
ଶ୍ରେଷ୍ଠରେ ଗ୍ରାମ୍ୟରାଜୀବିରେ
ନେଇ ନେଇରାତିକୁ, "ନେଇକୁଛା
ଲୁାସି" ଶ୍ରେଦ୍ଧିତ ମେହିରୀ ରେ ମୋ
ରାଜୀବି । ଯେ ଏହାରେକିବିନ୍ଦୁ ନେଇ
ଶବ୍ଦରେଣ୍ଟ ରୂପରେଣ୍ଟିକିମୁଣ୍ଡ
ତାମାଜିକୀ^୫

အေမြန်မာနိုင်-ကျော် ဒါန-လှိုင်စွဲတော် အပေါ်သံပေါ်၊ အပေါ်သံ

Հոգործը ճանա, ուզ տ
հոև մեղքն ենցանեցաւ
միջակու 36-ո, Յաշաւը
սունդա մոռնեան սա մա հ
եցօն իցոցըց, Հոգործը
Միջաւը սամո հուցքն
միջաւու 36 ս սահուն, յը
կցքն սունդա ցցցիւու
հայութու 36 = (1; 2; 4
9; 12; 18; 36).

შევაღინოთ ამ სიმ
ლის ქვეითზე კლებიდი,
მელთა რიცხვების ნამ
ლი 36-ია. ასეთებია (:
36;), (1; 2; 18), (1; 3;
(1; 4; 9;), (1; 6; 6;), (:
6;), 2; 2; 9;), (3; 3; 4;).

უკონფიდენციალური სტატუსი!

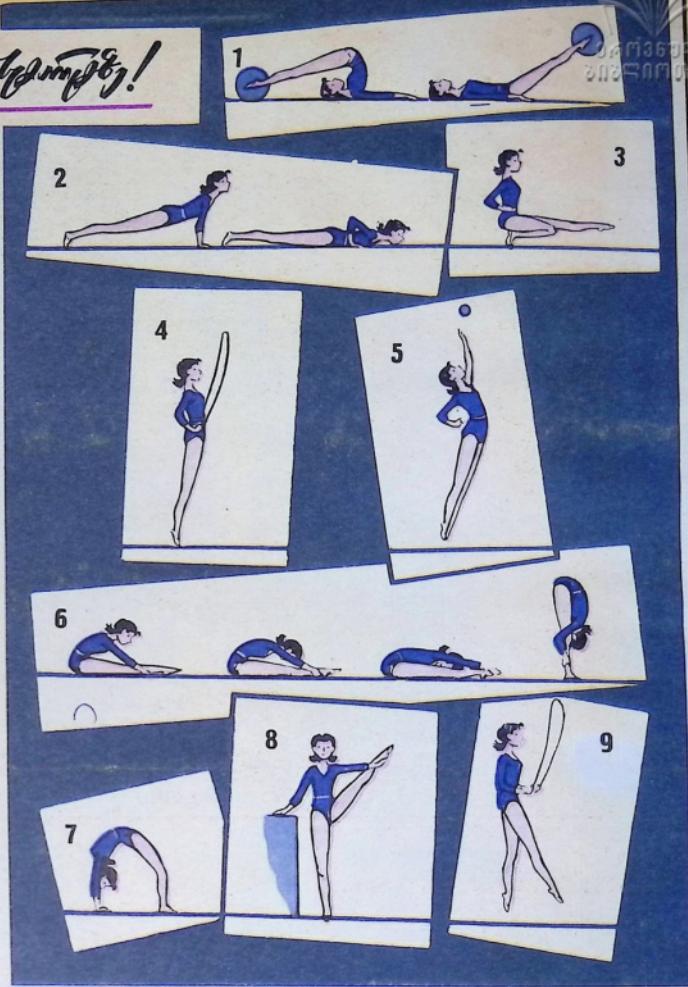
ပုဂ္ဂိုလ်မေတ္တာရေးဝန်ကြီးခွဲ

შემი. 1. საწყისი მდგრად-
მარტინოვი — გულიანი წე-
სანი, ხელფარი ტანის გა-
სწერილ გაქვს ჩაშეცმუ-
ლი. უკეტებით ბუროს გო-
გირისათვის. ბუროს უკეტებით
ასწერი (წელ-წელა) და
თავს უკავი ათაცა ზე-
ბუ, წელ-წელა წელ-წელა,
საწყისი მდგრადმარტინიაში
გადატარებულ პატი. შემ-
დევ გარეჭიში გამარტინ-
ო. 2. საწყისი მდგრადმარტი-
ნო — პარევე წელ-წელა.
ხელფარი დაკრძალული. აი-
რიგ. ტანა გამარტიულ-
უნდა ითვა. ხელფარი მო-
სახური, იატაკამედი დაბ-
ვი. აწევა-დაწევას ჩიცვით
უნდა უდინებურ შესაძლე-
ბლობებზე დამოკიდებუ-
ლო.

სისხლაუის გამოსა-
შვარცვადების პარა-
ზი. 4. სახტუნელ ზემო-
დან წინ ატრიალე. ყო-
ველ ახტუნელს სახტუნ-
ლო არჩევა, სამეცნიერო
დოკუმენტი, სამეცნიერო
ინსტუტის გამართო ფე-
ნილები გამართო ფე-
ნილები. ისტუნელ ვიღირე
სხვა სახტუნელის არ გა-
მოსცება. შეისინგ. შემ-
დევ ისევ განაგრძე.

მათონელობის გამო-
სამუშავებელი პარჯი-
ზი.

6. დაჯევი. წინ გადახარე. აქ, სირთულის მი-



7. გულამი დაწერი.
დაკურდენი ღონის გაზ-
ლო ჟერბებსა და ხე-
ლებს და აწინ, ისე რომ
ე. წ. ხილი გაკეთო. რაც
უფრო მეტად გაიხინდა,
მით უზრუნ სრულყოფი-
ლი ვარჩიში გამოიგვა.
8. კედლისაკენ ზურგ-
ზე გადასული დაჩეკი. გა-
მართული მატერიალი ზუ-
ბი აპირი. მარჯვენა ხი-

ლი მოკიდე და გვირ-
დებ გასწიო, შემდგა სი-
მძრაობა მეორე ფეხი-
თა და ხელით გააკოთ.
გამლეობის გამოსა-
მუშავებალი გარჯი-
ში.

9. ვიღერე სახტუნელა
ერთ წრეს გააკეთებს,
ორი ხტომა გააკეთე (შე-
მდეგ ნახტომების რიც-
ხვი შეგიძლია გაზარდო).